

CONFORMITÉ DES PRODUITS INDUSTRIELS

## L'ALGÉRIE S'INSPIRE DE L'EXPÉRIENCE EUROPÉENNE

P. 8

SAHARA OCCIDENTAL

## Le Front Polisario appelle les Nations unies à mettre fin à l'état d'«inertie» qui caractérise leur plan de paix

P. 28



# HADJ 2015

## Les membres de la mission appelés à assumer pleinement leurs responsabilités



Le ministre des Affaires religieuses et des Wakfs, Mohamed Aïssa a appelé hier les membres de la mission du hadj 2015 à assumer pleinement leurs responsabilités envers les hadjis algériens. Présidant l'ouverture d'un atelier de formation au profit des membres de la mission, M. Aïssa a invité les membres de cette mission à «assumer pleinement leurs responsabilités dans l'accompagnement des hadjis». M. Aïssa qui a indiqué que «chaque membre qui manquera à sa mission devra en rendre des comptes», a souligné l'importance d'appliquer «la feuille de route relative à la prise en charge des hadjis algériens lors de leur séjour dans les Lieux saints». «Tout manquement à cette mission est de nature à porter atteinte à l'image de l'Algérie, ce qui est inacceptable eu égard aux efforts déployés par l'Etat pour garantir les meilleures conditions aux hadjis algériens».



## SÉCURISATION DES FRONTIÈRES L'ANP veille au grain

Hier encore, les forces de sécurité étaient au rendez-vous. Grâce à leur vigilance, les éléments de l'ANP ont pu déjouer une tentative d'introduction d'une importante quantité d'armes et de munitions, ainsi que des explosifs que des criminels s'apprêtaient à acheminer dans le territoire national via la bande frontalière algéro-mallienne. Les forces de l'ANP qui demeurent à l'affût du moindre mouvement sus-

pect, sont bel et bien déterminées à poursuivre, avec toute la rigueur voulue, leurs efforts de sécurisation des frontières et de lutte contre la criminalité sous toutes ses formes. Il s'agit, pour l'ANP, digne héritière de la glorieuse ALN, de mettre en œuvre tous les engagements qu'elle avait pris conformément à ses missions et prérogatives clairement définies dans la Constitution. P. 3 W. B.

SANTÉ

## NUTRITION DE BÉBÉ

Les 1000 premiers jours sont les plus importants

Pages 14-15

HISTOIRE

## MUSÉE NATIONAL DU BARDO D'ALGER

Des scénographes pour repositionner les pièces de collection rares

P. 41

F T B A L L

MOHAMED RAOURAOUA (PRÉSIDENT DE LA FAF) :

«ATTEINDRE LES DEMI-FINALES EST LE MINIMUM POUR L'EN À LA CAN 2017»

P. 25

MDN

Trois (03) contrebandiers arrêtés et une quantité de drogues et de psychotropes saisie à Béchar

P. 5

## Météo



## Régions Nord : 29° à Alger

Temps ensoleillé et chaud dans les régions intérieures jusqu'à l'après-midi, les vents seront de 20 à 30 km/m près des côtes, la mer sera calme.

## Régions Sud : 36° à Tamanrasset

Temps chaud à l'extrême sud du Hoggar et au Tassili dans la journée et même dans la soirée. Ailleurs, le temps sera ensoleillé, nuageux dans d'autres endroits, au sud-ouest avec des vents forts.

	Max	Min
Alger	29°	18°
Oran	30°	21°
Annaba	28°	18°
Béjaïa	27°	19°
Tamanrasset	36°	24°

## Horaires des prières

Dimanche 1<sup>er</sup> Dhou el-Qida 1436

Fajr	04:28
Dohr	12:53
Asr	16:39
Maghreb	19:44
Isha	21:11



## TRANSPORTS

## Talai demain à Jijel



Dans le cadre du suivi des projets du secteur, le ministre des Transports, M. Boudjemaâ Talai, effectuera demain lundi 17 août, une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Jijel.

## AUJOURD'HUI À TLEMCEEN

## Clôture du programme Ciné Plages

Le ministre de la Culture, Az-zedine Mihoubi, présidera aujourd'hui à Marsa Ben M'hidi, wilaya de Tlemcen, la cérémonie de clôture du programme Ciné Plages.



## DEMAIN À 11H AU FORUM D'ECHAÂB

## Conférence sur «La société civile et la Sûreté nationale»



Le Forum du quotidien Echaâb, abritera demain lundi 17 août 2015 à partir de 11h au siège du journal, 39, rue des Martyrs, Alger, une conférence qui portera sur le thème «La société civile et la Sûreté nationale».

La rencontre sera animée par le D<sup>r</sup> Mohamed Tayibi professeur en sociologie et le cheikh Djelloul Hadjimi, secrétaire général du syndicat national des imams.

## ARTISANAT

M<sup>me</sup> Tagabou à Tlemcen

La ministre déléguée auprès du ministre de l'Aménagement du territoire, du Tourisme et de l'Artisanat, chargée de l'Artisanat, M<sup>me</sup> Aïcha Tagabou, effectuera aujourd'hui, une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Tlemcen.



## DEMAIN AU FORUM D'EL WASSAT

## Conférence sur «La chute de la valeur du dinar»



Le Forum du quotidien El Wassat, reçoit demain lundi 17 août à partir de 11h, l'ancien secrétaire d'Etat, chargé de la prospective et des statistiques, M. Bachir Messaïfa, pour une conférence-débat qui portera sur «La chute de la valeur du dinar».

## FESTIVAL DE DJEMILA

## 6 artistes au programme ce soir



Dans le cadre de la 11<sup>e</sup> édition du Festival arabe de Djemila, les artistes Diana Karazon, Anass Sabah Fakhri, Hamidou, Abdelouahab El Bachari, Cheb Amine et Cheb Zitoun, seront en

concert ce soir à partir de 20h au théâtre de plein air de l'antique cité romaine de Cuicul.

## L'OPEP NE PEUT PLUS PROTÉGER LE BARIL DE PÉTROLE



## DU 18 AU 21 AOÛT À OUZELLAGUEN

1<sup>er</sup> Salon national de la photographie de la Soummam

L'association photographique et culturelle Photo-focus, organise du 18 au 21 août à Ouzellaguen, wilaya de Bejaïa, la 1<sup>re</sup> édition du Salon national de la photographie de la Soummam.



## CE MATIN À LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

## Conférence du commissaire du Festival national de la poésie melhoun



Dans le cadre de la troisième édition du Festival national de la poésie melhoun dédiée à Sidi Lakhdar Benkhelouf qui aura lieu du 20 au 26 août 2015 à Mostaganem, le commissaire du Festival animera une conférence de presse ce matin à 10h30 à la Bibliothèque nationale d'Algérie.

## DEMAIN À 9H30 AU CENTRE NATIONAL DES ARCHIVES

## Conférence sur Moufdi-Zakaria

À l'occasion de la commémoration du 38<sup>e</sup> anniversaire du décès de Moufdi Zakaria, le Centre national des archives organise demain lundi 17 août à partir de 9h30, une conférence qui portera sur la vie et l'œuvre du poète de la révolution.



## JUSQU'AU 30 AOÛT

## Caravanes de sensibilisation sur les accidents de la route, la drogue et la protection de l'environnement

La Direction générale de la Sûreté nationale (DGSN) a lancé deux caravanes de sensibilisation sur les accidents de la route, les dangers de la consommation de drogue et la protection de l'environnement. Les deux caravanes silloneront jusqu'à la fin du mois 14 wilayas côtières à l'est et à l'ouest du pays. Elles seront encadrées par des spécialistes, les directions de la sûreté publique et de la police judiciaire, des psychologues relevant de la Sûreté nationale et des services de la communication et des relations générales. Ainsi, des expositions sur les accidents de la circulation et les dangers de la consommation des drogues seront organisées à cette occasion où des explications seront fournies aux visiteurs sur les techniques et le matériel utilisé par les services de sécurité en matière de lutte et de prévention. Selon le chargé de communication à la DGSN, le commissaire principal Amar Laroum, il s'agit d'une initiative de proximité destinée notamment aux jeunes, visant à renforcer les efforts de la DGSN en matière de prévention et de sensibilisation des accidents de la route, des dangers de la consommation de drogue et de la protection de l'environnement.

## MARDI À CONSTANTINE

## Célébration de la Journée nationale du moudjahid



L'Organisation nationale des mpoudjahidine organise mardi 18 août à l'université Emir-Abdelkader de Constantine, une conférence à l'occasion de la célébration de la Journée nationale du moudjahid, sous le thème «Le combat maghrébin commun».

## EFTPA DE GUELMA

## Session de formation au secourisme à la plongée sous-marine

L'Ecoles de formation en techniques de pêche et d'aquaculture (EFTPA) de Guelma abritera à partir d'aujourd'hui et jusqu'au 22 août 2015, une session de formation au profit de médecins issus entre autres des wilayas d'Oran, Bejaïa et Alger, sur la conduite à tenir en cas d'accident de plongée sous-marine.

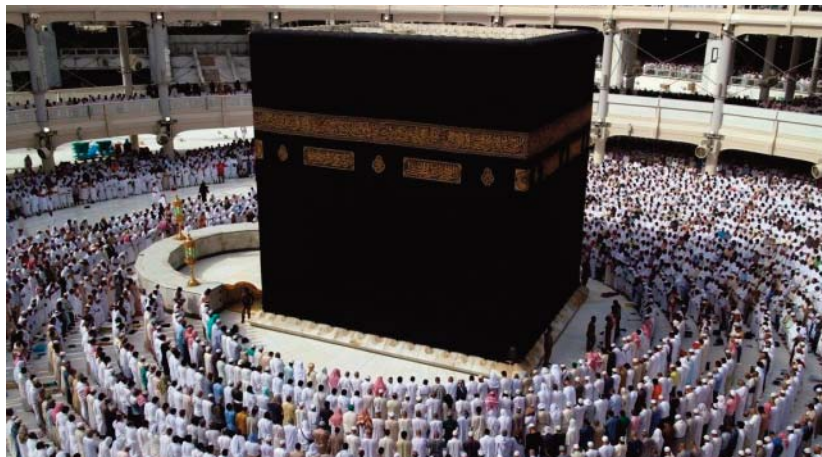




## HADJ 2015

# Le ministre appelle les membres de la mission à assumer pleinement leurs responsabilités

Le ministre des Affaires religieuses et des Wakfs, Mohamed Aïssa a appelé hier les membres de la mission du hadj 2015 à assumer pleinement leurs responsabilités envers les hadjis algériens.



Présidant l'ouverture d'un atelier de formation au profit des membres de la mission, M. Aïssa a invité les membres de cette mission à «assumer pleinement leurs responsabilités dans l'accompagnement des hadjis».

M. Aïssa qui a indiqué que «chaque membre qui manquera à sa mission devra en rendre des comptes», a souligné l'importance d'appliquer «la feuille de route relative à la prise en charge des hadjis algériens lors de leur séjour dans les Lieux saints».

«Tout manquement à cette mission est de nature à porter atteinte à l'image de l'Algérie, ce qui est

inacceptable eu égard aux efforts déployés par l'Etat pour garantir les meilleures conditions aux hadjis algériens», a-t-il martelé.

La nouveauté cette année consiste en la faculté offerte aux hadjis de prendre connaissance de leur lieu de résidence avant leur départ pour les Lieux saints.

Tous les immeubles qui accueilleraient les hadjis algériens sont proches de la mosquée de la Mecque, a soutenu M. Aïssa.

Une équipe composée de 4 membres (2 éléments de la protection civile, un médecin et un mourchid) devra encadrer chaque voyage. Les contacts et échanges

d'informations entre les deux parties commenceront à partir de l'aéroport», a ajouté le ministre.

Le premier responsable est revenu sur les efforts déployés par l'office national du Hadj et de la Omra (ONHO) pour l'amélioration des conditions de séjours des hadjis aux Lieux saints.

Pour M. Aïssa, il s'agit d'œuvrer à corriger les erreurs commises par le passé, enseignement, selon lui à assurer. Le directeur général de l'ONHO Youcef Azzouza a évoqué au début de la rencontre les mesures adoptées pour garantir la meilleure prise en charge des hadjis algériens.

## Programmation de 27 vols à partir d'Oran en direction des Lieux saints de l'islam

Vingt-sept vols en direction des Lieux saints de l'islam sont programmés à compter du 29 du mois en cours à partir de l'aéroport international «Ahmed-Ben-Bella» d'Oran, au titre de la campagne «Hadj», a-t-on appris samedi des responsables de l'entreprise de gestion des services aéroportuaires de l'Ouest.

La compagnie nationale «Air Algérie» assurera 16 vols pour transporter les hadjis vers les Lieux saints de l'islam alors que 11 vols restants seront pris en charge par la compagnie «Saudia», ajoute-t-on de même source, précisant que les pèlerins de 12 wilayas de l'Ouest et du Sud-Ouest du pays prendront leur départ d'Oran. Actuellement



les préparatifs vont bon train pour assurer à cette campagne les meilleures conditions de son déroulement.

De même source, on précise que pour les besoins de cette opération, le

chapiteau, réservé aux vols domestiques sera utilisé pour accueillir les hadjis, où ils pourront accomplir, dans de bonnes conditions, toutes opérations avant leur embarquement.

Cette installation, fermée depuis février dernier, suite à des dégâts occasionnés par des intempéries, a été inaugurée en juin dernier par le ministre des transports, Boudjemaa Talai.

Réalisé dans le cadre de la 16e Conférence internationale du gaz naturel liquéfié (LNG 16) qu'a abritée Oran en avril 2010, cette structure a été affectée par la suite au trafic aérien intérieur et celui du hadj et omra.

Après sa fermeture, l'EGSA a lancé une opération de réhabilitation du chapiteau, saisissant l'opportunité pour moderniser la structure afin de répondre aux besoins découlant du flux de plus en plus important des voyageurs.

## ENERGIE

## Une filiale de Sonelgaz se dote d'un centre d'appel unique pour ses abonnés à Alger



La Société de distribution Alger (SDA), une filiale du groupe Sonelgaz, s'est dotée d'un centre d'appel unique, inauguré samedi par le ministre de l'Energie, Salah Khebbi pour améliorer la qualité de service au profit des abonnés de la wilaya d'Alger, a-t-on constaté.

Disponible 7j sur 7j et H/24, ce centre d'appel mobilise 32 téléconseillers, joignables sur le numéro «3303», pour répondre à toute réclamation des 800.000 clients électricité et 500.000 clients gaz de la SDA. «Ce centre d'appel est unique en son genre pour la Sonelgaz.

Son ouverture rentre dans le cadre de la stratégie de proximité tracée par l'entreprise pour améliorer la qualité de service et la communication avec les abonnés», a souligné le PDG de la SDA Merouane Chabane lors de la cérémonie d'inauguration.

Pour toutes les réclamations et demande de dépannage électricité et gaz, la SDA invite ses clients d'Alger à appeler désormais au «3303» au lieu de saisir comme avant les services de réclamation des quatre directions de distribution de la Sonelgaz, à savoir Mohamed Belouizdad, Gué de Constantine, Bologhine et El Harrach.

Le «3303» est connecté aux services de dépannage de la Sonelgaz dans le but de traiter rapidement les demandes des «abonnés qui tolèrent de moins en moins les retards dans les interventions» des agents de dépannage, a précisé M. Chabane.

En 2014, les quatre points d'accueil des appels, qui fonctionnaient en moyenne avec 1.500 appels/jour, ont enregistré 1.700 incidents électricité, dont 90% chez des particuliers, et 90 incidents gaz, a rappelé le PDG de la SDA, notant que la volume de la consommation d'électricité à Alger augmente de 10% annuellement, et représente 13% de la consommation nationale.

Opérationnel depuis une semaine, le centre d'appel de la SDA est toujours en phase d'adaptation: les premières données disponibles montrent qu'il reçoit des «appels test» pour savoir s'il fonctionne réellement, et des contacts de clients venant hors de la wilaya d'Alger.

Pour le ministre de l'Energie, les différentes parties impliquées dans le fonctionnement de ce système (les téléconseiller et les agents des services de dépannage notamment) doivent «apprendre à le maîtriser parfaitement».

Interrogé sur la possibilité de généraliser ce centre d'appel aux autres sociétés de distribution de la Sonelgaz à travers le pays, M. Khebbi a répondu que «ce système va passer d'abord par une période d'évaluation». Le système en question sera évalué pour, selon le ministre, «savoir ce qu'il a apporté de nouveau dans l'amélioration de la qualité de service.

«A la suite de quoi, nous allons tirer toutes les conclusions pour pouvoir, à termes, le généraliser au moins à toutes les grandes métropoles».

La direction de SDA compte sur la même évaluation afin de déterminer s'il faut redéployer et renforcer ses services de dépannage, de manière à arriver à réduire la durée des interventions en moyenne de deux heures et demi à moins d'une heure, entre la réception de l'appel et l'arrivée des agents chez le client, auteur de la réclamation.

## TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA TÉLÉCOMMUNICATION

### Formation en technologie destinée aux étudiants algériens

Par Sonia Belaidi

Dans le cadre d'un partenariat avec l'Institut national de la Poste et des Technologies de l'information et de la communication, Huawei, fournisseur et leader mondial des solutions et services TIC, a organisé une formation destinée à des étudiants algériens performants dans le domaine des Télécommunications. Les jeunes talents algériens étaient invités au niveau du centre de recherches de Huawei situé à Shenzhen en Chine pour découvrir le savoir-faire du leader mondial et découvrir les nouvelles évolutions technologiques des TIC.

Avec cette première initiative, le leader Mondial Huawei, souhaite via la formation « Algerian Seeds for Future » collaborer étroitement avec les deux instituts Algériens en télécommunication à savoir l'INTTIC et l'INPTIC de l'Institut national de la Poste et des Technologies de l'information et de la Communication pour développer la formation des TIC en Algérie, en mobilisant des domaines de compétences et promouvoir leur nouvelle évolution technologique.

La cérémonie d'ouverture de cet événement a eu lieu à Pékin en date du 27 Juillet en présence de M. Mokhtar Terra, ministre-conseiller de l'ambassade d'Algérie en Chine et M. GONG, vice-président supérieur de Huawei, qui ont tenu à souhaiter personnellement la bienvenue aux 10 étudiants algériens.

Dix jeunes bénéficieront d'un apprentissage au sein de Huawei en Chine

Dix jeunes talents (étudiants) algériens âgés entre 18 et 25 ans ont été soigneusement choisis, par ordre de mérite (les cinq majors de promotion de chaque établissement) afin de bénéficier d'un apprentissage pédagogique et culturel au sein de la maison mère de Huawei en Chine.

Cet apprentissage qui s'est déroulé sur deux semaines comprend une formation linguistique (en chinois mandarin) dans une université réputée de Pékin et une formation sur les nouvelles technologies de pointe entièrement prise en charge par l'entreprise.

Huawei a tenu à mettre à la disposition des étudiants toute son expérience dans les réalisations innovatrices dans le domaine des TIC.

Un certificat a été remis aux étudiants au terme de cette formation à la cérémonie de clôture. Les étudiants sont revenus en Algérie tout sourire et fort de cette expérience tant humaine que professionnelle.



## L'UNEA préconise la voie du dialogue pour le règlement des problèmes de l'université

L'Union nationale des étudiants algériens (UNEA) a préconisé la voie du dialogue pour apporter des solutions aux problèmes de l'université algérienne se disant disposée à contribuer à la réussite de ce dialogue.

"L'UNEA réitère son appel à opter pour un dialogue franc comme moyen privilégié pour apporter les solutions aux problèmes de l'enseignement supérieur dans le pays", soutient l'organisation étudiante dans un communiqué de publié samedi à l'issue de son université d'été, tenue à Boumerdès.

Les étudiants algériens se sont dits par ailleurs disposés à participer au dialogue avec l'ensemble des partenaires de la corporation universitaire et contribuer aux efforts visant à promouvoir l'université en centre de rayonnement scientifique

et technologique au profit du développement national.

L'UNEA qui a estimé que "le règlement définitif des problèmes de l'université passe par l'observation scrupuleuse des dispositions de la charte universitaire" a appelé à la dynamisation du rôle du conseil national d'éthique universitaire.

L'union étudiante a insisté en outre sur l'organisation d'une conférence nationale pour l'évaluation du système LMD afin d'en déceler et traiter les carences.

Il s'agit également, soutient l'UNEA, de définir les critères

d'accès au master et au doctorat et de permettre aux étudiants du système classique de poursuivre leurs études au titre du mode LMD et d'arrêter un délai maximum pour la clôture des délibérations.

Les étudiants algériens ont enfin suggéré l'uniformisation des programmes et procédés pédagogiques dans toutes les universités, instituts et écoles supérieures exigeant de nouveau d'assainir les résidences universitaires des intrus et de reconsidérer la gestion des clubs au sein de ces résidences.

## ANR : BELKACEM SAHLI À PARTIR DE SOUK-AHRAS

### Nécessité d'éloigner le système scolaire des divergences idéologiques et politiques

Le secrétaire général de l'Alliance nationale républicaine (ANR), Belkacem Sahli, a appelé, samedi à partir de Souk-Ahras, à la «nécessité d'éloigner le système éducatif des divergences idéologiques et politiques».

S'exprimant à l'ouverture d'une manifestation «Portes ouvertes» sur l'ANR, organisée à la cinémathèque de la ville en présence de militants et sympathisants du parti, M. Sahli a appelé à «ne pas donner l'occasion à certains courants rétrogrades pour faire de ce dossier sensible, une nouvelle fois, un fonds de commerce générateur de pertes pour l'Algérie et les Algériens».

Le SG de l'ANR a indiqué au cours de cette manifestation partisane, organisée à l'occasion de la célébration de la Journée du moudjahid, que l'école algérienne «doit être une école du patriotisme qui construit le citoyen algérien de demain, fier, conscient de son identité nationale et ouvert en même temps sur les exigences du monde contemporain, maîtrisant la langue nationale et les langues des nations les plus avancées et toujours attentif aux valeurs de l'humanisme». Les journées «Portes ouvertes» sur l'ANR ont



pour but principal, a estimé M. Sahli, «de faire connaître au large public les principes de base de ce parti politique, ses idées son programme et ses positions vis-à-vis des questions nationales et internationales».

Il a mis également l'accent sur l'importance de cette manifestation dans «la

consécration d'une nouvelle pratique politique basée sur le contact direct et effectif avec le citoyens en dehors des rendez-vous électoraux».

Le secrétaire général de l'ANR a également évoqué «les défis politiques de l'heure et l'importance de renforcer la cohésion sociale à travers la poursuite

des réformes politique et l'amendement de la Constitution pour permettre la consolidation des libertés et de la démocratie».

M. Sahli a également appelé à mettre sur rails une réforme économique qui permettra de «diversifier l'économie, rationaliser les dépenses et augmenter la rentabilité des entreprises économiques publiques et privées». Il a également insisté sur l'importance d'accorder une attention particulière aux secteurs stratégiques tels que l'agriculture, le tourisme, l'industrie pétrochimique, les mines, les services et les nouvelles technologies de l'information et de la communication.

Insistant sur l'importance de «consacrer la culture du dialogue», le SG de l'ANR a salué les «exploits continus réalisés par les forces de sécurité en matière de lutte antiterroriste et la lutte contre les diverses formes du crime organisé».

M. Sahli a appelé les Algériens à se ranger davantage du côté des institutions constitutionnelles, politiques et sécuritaires de l'Etat pour «relever tous les défis qui se dressent devant le pays».

APS





## SÉCURISATION DES FRONTIÈRES L'ANP veille au grain

**Hier encore, les forces de sécurité étaient au rendez-vous. Grâce à leur vigilance, les éléments de l'ANP ont pu déjouer une tentative d'introduction d'une importante quantité d'armes et de munitions, ainsi que des explosifs que des criminels s'apprétaient à acheminer dans le territoire national via la bande frontalière algéro-malienne.**

**Walid B.**

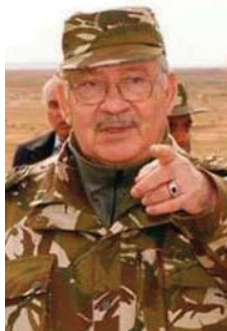
Les forces de l'ANP qui demeurent à l'affût du moindre mouvement suspect, sont bel et bien déterminées à poursuivre, avec toute la rigueur voulue, leurs efforts de sécurisation des frontières et de lutte contre la criminalité sous toutes ses formes.

Il s'agit, pour l'ANP, digne héritière de la glorieuse ALN, de mettre en œuvre tous les engagements qu'elle avait pris conformément à ses missions et prérogatives clairement définies dans la Constitution.

Les efforts déployés dans ce sens et les résultats obtenus sont le fruit d'une vision stratégique élaborée et mise en œuvre par le commandement de l'ANP qui agit sous les orientations et les directives du président de la République, chef suprême des Forces armées, ministre de la Défense nationale.

Le vice-ministre de la Défense nationale, chef d'état-major de l'ANP, le général de corps d'armée Ahmed Gaïd Salah, n'a eu de cesse de réaffirmer l'engagement et la détermination de l'ANP dans sa lutte contre le terrorisme et la contrebande en poursuivant ses efforts et son action sur le terrain pour sécuriser les frontières nationales et préserver la stabilité du pays.

Le général de corps d'armée n'a pas manqué de rappeler, en outre, les grands efforts fournis par l'ANP pour la sécurité, la sérénité et la stabilité du pays, soulignant que « la grande conscience qu'ont les fils fidèles de l'Algérie de l'intérêt national suprême était la principale motivation qui leur a donné la force nécessaire pour que notre pays ait, sous le commandement et le soutien du président de la République, chef suprême des forces armées, ministre de la Défense nationale, cette immunité sécuritaire et ce haut degré de sécurité, sérénité et stabilité, et puisse franchir



toutes ces étapes du parcours de développement socio-économique, en dépit des situations difficiles que connaît le monde d'aujourd'hui ».

Il faut dire qu'avec le déploiement d'unités militaires et de forces de sécurité dotées de tous les moyens et équipements nécessaires pour sécuriser le territoire et empêcher toute infiltration de terroristes ou circulation d'armes, les forces de l'ANP ne cessent de multiplier les efforts pour venir à bout de tout mouvement susceptible d'être une menace pour la sécurité du pays.

L'ANP continue ainsi d'accomplir ses missions opérationnelles avec détermination et professionnalisme, afin de resserrer l'état sur les groupes terroristes, limiter leurs mouvements, tarir leurs sources de financement et d'armement jusqu'à leur éradication totale.

Gaïd Salah a eu l'occasion de revenir maintes fois sur la stratégie adoptée par l'Armée, sa vision et ses objectifs, en soulignant que cette orientation permettra de faire une lecture « correcte et judicieuse » des événements et de prôner « une vigilance et une conscience » vis-à-vis de ce qui se passe dans notre giron immédiat.

Il a expliqué, à ce propos, que son but est de viser cette vision stratégique et ce, conformément aux instructions du

président de la République, chef suprême des Forces armées, ministre de la Défense nationale.

« Nous espérons que grâce à cette vision stratégique, nous appréhenderons, avec perspicacité, les mécanismes de solutions anticipatives de tous les défis que nous rencontrons, afin que l'ANP demeure aux côtés de sa profonde population, le bouclier protecteur de l'Algérie et le garant de sa sécurité et de sa stabilité », avait-il insisté.

Il s'agit, en premier lieu, de garantir la sécurité et la stabilité de l'Algérie et préserver son indépendance et l'intégrité de son territoire national.

Cela contribuera à l'approfondissement et à l'enrichissement de différents domaines et spécialisations, notamment opérationnels et stratégiques, et permettra à l'ANP d'accomplir ses missions opérationnelles avec détermination et professionnalisme, afin de resserrer l'état sur les groupes terroristes, limiter leurs mouvements, tarir leurs sources de financement et d'armement jusqu'à leur éradication totale.

Gaïd Salah avait souligné que la défense nationale est une question dont la concrétisation nécessite la contribution de toutes les forces vives et compétences nationales.

A cet égard, il avait mis l'accent sur la nécessité de poursuivre les efforts visant l'investissement dans l'appareil de formation au sein de l'ANP, en tant qu'outil incontournable dans le processus de développement de la ressource humaine.

Il avait donné, à ce propos, des orientations aux officiers de l'ANP, les exhortant à redoubler d'efforts afin de relever le niveau de la qualité de formation, en intégrant des améliorations étudiées émanant d'une évaluation rationnelle et objective, à même de valoriser les résultats obtenus dans le domaine de la formation et de la préparation au combat.

## LUTTE CONTRE LA CRIMINALITÉ Mise en échec d'une tentative d'introduction d'une quantité d'armes près de la frontière algéro-malienne



Un détachement de l'Armée nationale populaire (ANP) a réussi à mettre en échec, vendredi, une tentative d'introduction d'une importante quantité d'armes et de munitions près de la bande frontalière algéro-malienne, a indiqué samedi un communiqué du ministère de la Défense nationale.

« Dans le cadre de la sécurisation des frontières et la lutte contre la criminalité organisée, un détachement de l'ANP relevant du secteur opérationnel d'In Guezzam (6e Région militaire) a mis en échec, le 14 août 2015, suite à une patrouille de reconnaissance, près de la bande frontalière algéro-malienne, une tentative d'introduction de quatre (04) pistolets mitrailleurs de type kalachnikov, une (01) mitrailleuse de type (PKT), quatre (04) obus Anti-Char, 225 kilogrammes d'explosifs, sept (07) chargeurs, quatre (04) grenades, une importante quantité de munitions de différents calibres et divers objets », précise la même source.

## Trois contrebandiers arrêtés et une quantité de drogues et de psychotropes saisie à Béchar (MDN)



Trois (03) contrebandiers ont été arrêtés et une quantité de drogues et de psychotropes a été saisie vendredi dans la wilaya de Béchar par des éléments de l'Armée nationale populaire (ANP) en coordination avec les éléments de la Sûreté de wilaya, a indiqué samedi un communiqué du ministère de la Défense nationale.

« Dans le cadre de la sécurisation des frontières et la lutte contre la criminalité organisée, des éléments de l'ANP relevant du secteur opérationnel de Béchar (3e Région militaire), en coordination avec les éléments de la sûreté de wilaya, ont arrêté, le 14 août 2015, trois (03) contrebandiers et saisi deux (02) véhicules aux bords desquels se trouvaient 95,6 kg de drogues, trois (03) téléphones portables et 188 psychotropes », précise la même source.

APS

## ORAN

## Lancement en septembre d'un nouveau mode de recrutement par simulation

Un nouveau mode de recrutement par simulation sera lancé en septembre prochain à Oran par l'agence nationale de l'emploi, a-t-on appris samedi en marge de la 2<sup>e</sup> édition de la caravane d'information sur les activités du secteur du travail, de l'emploi et de la sécurité sociale qui s'est installée sur l'esplanade du boulevard de l'ALN, au centre-ville.



«L'avantage de ce projet de recrutement, signé avec le groupe de distribution Ardis, est qu'il permet aux demandeurs d'emploi, éligibles aux postes ouverts, d'effectuer sur place des tests pratiques pour leur recrutement. Cette procédure a été déjà expérimentée avec le constructeur automobile Renault, pour son usine d'Oued Tlalat», a expliqué à l'APS le chef de l'ANEM Bir El Djir, Abdelkader Rafes.

Ce responsable a indiqué que cette campagne de sensibilisation, de deux jours, au profit des jeunes demandeurs d'emploi et des employeurs, vise un meilleur rapprochement des offres d'emploi qui

s'effectueront dans la transparence, outre le gain de temps qu'ils procurent.

L'opération vise également à informer les jeunes demandeurs d'emploi sur les nouvelles formules de recrutement. Placée sous le slogan «l'emploi et la protection sociale : garantie d'un travail décent», cette caravane d'information du secteur qui se rendra dimanche à Ain El Turck (Oran), a mis en valeur des actions menées notamment par la CNAS, pour simplifier et alléger les procédures.

Entre autres organismes ayant participé à cette manifestation, la Caisse nationale de retraite,

l'Agence nationale de soutien à l'emploi des jeunes (ANSEJ), ainsi que l'inspection de travail de la wilaya d'Oran.

Cette dernière a saisi l'opportunité pour vulgariser certaines procédures notamment celles de la Loi de finance complémentaire 2015, liées à la déclaration de la sécurité sociale après la date du 23 juillet 2015.

Il s'agit notamment des montants des amendes encourues par les employeurs pour non-déclaration de travailleurs et celles relatives au recours illégal à la main-d'œuvre étrangère et au travail des enfants.

## OUARGLA

## Opération de réhabilitation et de protection d'une quinzaine de cimetières



Une opération de réhabilitation et de protection de quinze (15) cimetières à travers la commune de Ouargla, est en cours d'exécution, a-t-on appris samedi du président de l'Assemblée populaire de la commune (APC).

L'opération, pour laquelle a été dégagée une enveloppe de plus de 97 millions DA et sera menée jusqu'à la fin de l'année courante, vise la prise en charge de ces lieux et leur aménagement, entretien et réhabilitation, à la satisfaction des visiteurs et familles des défunts, a précisé Abdelhamid Djezzar.

Ces opérations consistent en la réalisation de murs d'enceintes et de protection, sur une longueur totale de 7.775 mètres, dont 3.105 m ont été réalisés à la fin du premier semestre de cette année, 1.175 m sont en cours de réalisation, et le reste en phase de finalisation des procédures réglementaires afférentes.

Elles toucheront les cimetières de Sidi Abderrahmane «1 et 2», d'Ifrî «1, 2 et 3», Sidi-Herir, Sidi-Boudrar et Sidi-Mansour, ainsi que les cimetières des localités de Said-Otha, Bamendil Bour El-Haicha, Hassi-Miloud et Béni-Thour, a précisé le même responsable.

L'opération sera suivie par l'organisation de campagnes périodiques, à l'initiative de l'APC, pour le nettoyage, l'entretien et la protection des cimetières des facteurs de dégradation, dont, le ramassage des déchets et le débroussaillage.

## JIJEL

## 10.000 visiteurs par jour au parc animalier de Kissir

Près de 10.000 personnes visitent quotidiennement le parc animalier de Kissir (Jijel), a-t-on appris samedi des responsables de cette infrastructure.

Ce chiffre, en nette augmentation depuis quelques années, résulte essentiellement du flux d'estivants et de touristes en séjour à Jijel dans le cadre de la saison estivale.

Les portes de cet établissement, situé à une dizaine de kilomètres à l'ouest du chef-lieu de wilaya, restent ouvertes jusqu'à une heure avancée de la nuit.

Vendredi soir, des milliers de voitures, bus et autres moyens de transports étaient stationnés sur le parking et le long de la route nationale, aux abords du parc, conférant aux lieux une ambiance jamais égalée, a constaté l'APS.

Faute de trouver une place dans des structures d'hébergement (hôtels, logements, à), des visiteurs n'hésitent pas à passer leur nuit dans leur voiture ou tout simplement à la belle étoile, les conditions météorologiques étant propices. Quoique le soir ne soit pas le moment idéal pour admirer la collection faunistique du parc, les familles, accompagnées de leurs progénitures, préférèrent se



détendre sur les espaces verts, un bol d'oxygène pur, additionné d'iode, car le grand bleu de côte est à deux pas de cette réserve animale. Depuis son ouverture

en juillet 2006, le parc animalier de Kissir qui renferme une riche panoplie d'espèces animales s'est révélé une destination incontournable de la corniche

jijelienne qui s'enorgueillit de nombreuses autres sites et fêtes.

Selon un récent décompte de la protection civile, plus de 3 millions d'estivants ont séjourné sur les plages de la région de Jijel, à la recherche de la fraîcheur marine, dans un cadre de fraîcheur. La circulation automobile est rendue très difficile le long des principaux axes routiers où l'on constate, du matin au soir, d'interminables bouchons de plusieurs kilomètres, mettant à rude épreuve les services de sécurité déployés le long des routes et des sites à grande fréquentation.

Des «points noirs» persistent encore sur la RN 43, entre Jijel et Béjaia, notamment à hauteur du lieu-dit «Les Aftis», ou encore au chef-lieu de wilaya qui vit des encombrements répétés, générant une sorte d'asphyxie de la cité littorale.

Le projet de construction d'une trémie, au niveau de la place «Baba Arroudj» qui devait être lancé dernièrement, a encore une fois été ajourné «à la fin de la saison estivale», a-t-on indiqué à la direction de wilaya des Travaux publics.



## TISSEMSILT

CAISSE NATIONALE DES ASSURANCES SOCIALES  
DES TRAVAILLEURSDes nouvelles dispositions sur  
le recouvrement des cotisations de sécurité  
sociale et affiliation des travailleurs  
et des affiliés volontaires

Le directeur de l'Agence CNAS de la wilaya de Tissemsilt a animé un point de presse à son bureau. Pour mieux cerner et comprendre les nouvelles dispositions en matière de recouvrement des cotisations de sécurité sociales contenues dans la LFC 2015, nous avons sollicité Dr Abdessalem Hadjar, directeur de la CNAS pour apporter à l'opinion publique et à nos lecteurs quelques éclairages en ce sens.

ABED MEGHIT

D'emblée, le directeur de la CNAS a tenu tout d'abord à souligner que le système de Sécurité sociale en Algérie est un système déclaratif basé sur le recouvrement des cotisations de sécurité sociale et que sont obligatoirement assurées à la sécurité sociale les personnes qui exercent en Algérie une activité salariée ou assimilée ou en formation professionnelle, quelle que soit leur nationalité.

S'agissant des nouvelles dispositions prévues par l'ordonnance n°15/01 du 23 Juillet 2015 de la LFC 2015, Dr Abdessalem Hadjar, dira que "la CNAS lance une campagne d'information et de sensibilisation, sous le slogan « l'affiliation à la Sécurité sociale, un droit garanti » pour les employeurs (algériens et étrangers) quel que soit leur secteur d'activité, afin de les inciter à procéder obligatoirement, à l'affiliation de l'ensemble de leurs salariés à la sécurité sociale, et ce dans les dix jours qui suivent leur recrutement.

Dans ce cas précis ajoute notre interlocuteur : « La CNAS informe les employeurs n'ayant pas régularisé la situation des travailleurs employés, qu'ils sont passibles d'une amende de 100 000 à 200 000 dinars par travailleur non affilié et d'une peine d'emprisonnement de deux à six mois ou de l'une des deux peines ».

Dans le cas de récidive, Dr Abdessalem Hadjar dira : « La loi est très claire les sanctions seront de 200 000 à 500 000 dinars et à une peine d'emprisonnement de 2 à 24 mois en applications des dispositions de l'article 59 de l'ordonnance n° 15/01 du 23.07.2015 ». Toutefois, ces sanctions ne s'appliquent pas à l'employeur qui procède, dans un délai de 60 jours, à compter de la date de publication de la LFC 2015, à l'affiliation de l'ensemble de ses travailleurs non déclarés.

Cette affiliation ouvre droit à l'exonération des majorations et pénalités de retard dès versement de l'intégralité des cotisations principales dues. Pour ce qui des autres mesures d'allègement en matière de recouvre-



ment, de nouvelles dispositions ont été introduites selon le directeur de la CNAS et à ce sujet, il précisera que : « différents modes possibles de règlement, et le cas échéant, des facilités et des calendriers de paiement sont accordés aux employeurs débiteurs et désireux de régulariser leur situation, à travers des exonérations, des majorations et de pénalités de retard dès versement de la dernière échéance » et d'enchaîner : « ces dispositions sont applicables aux employeurs ayant introduit une demande d'échéancier de paiement avant la fin du 1er semestre 2016 ».

L'article 60 de l'ordonnance n° 15/01 du 23 juillet 2015, poursuit-il, « prévoit l'affiliation volontaire des personnes physiques à la CNAS, pour le bénéfice des prestations en nature de l'assurance maladie et maternité, contre un versement d'une cotisation mensuelle fixée à 12%, assise sur une assiette dont le montant est égal au Salaire national minimum garanti (SNMG), et ce, pour une période transitoire dont la durée ne peut excéder trois années ». En clair, le chômeur comme la femme au foyer (et leurs ayants droit) pourront bénéficier des avantages de la carte Chifa contre une cotisation mensuelle de 2 000 DA environ. "Ils ne pourront pas prétendre à la retraite, mais leur cotisation leur permettra, au moins, le remboursement des soins", a-t-on encore assuré. Il reste à savoir si ces dispositions d'exonération permettront effectivement l'adoption de

nouveaux comportements, tout à la fois, par les employeurs, les employés et institutions de l'Etat.

Le public (employeurs et employés) pourra également découvrir ces nouvelles dispositions sur le recouvrement des cotisations de la sécurité sociale et le mode d'affiliation, partie intégrante de la politique nationale de la Sécurité sociale.

Ces journées auront pour but de permettre à la population, notamment les employeurs et les travailleurs, de mieux connaître le système de sécurité sociale en Algérie est un système déclaratif basé sur le recouvrement des cotisations de sécurité sociale.

L'Agence CNAS de la wilaya de Tissemsilt prévoit dans son programme des journées d'information au profit des employeurs, des partenaires ainsi que aux affiliés volontaires.

Par la même occasion l'Agence CNAS de Tissemsilt a procédé à l'affichage des pancartes à travers les points publics, mettant à l'exécution les directives de la direction générale de la CNAS, sur les nouvelles mesures et dispositions sur le recouvrement des cotisations de sécurité sociale, au niveau de tous les lieux publics implantés à travers la wilaya de Tissemsilt. L'affichage a attiré la curiosité des citoyens.

Et c'est dans ce sens que ces journées seront plus bénéfiques, car une meilleure communication ne peut être qu'un meilleur moyen de réflexion.

Bilan semestriel  
de la Sûreté de wilaya

La route a fait 2 morts depuis le début de l'année et 924 permis de conduire ont été retirés.

Par ailleurs, les brigades de la voie publique relevant de la sûreté de wilaya de Tissemsilt ont enregistré durant les premiers six mois de l'année en cours (soit de janvier 2015 à juin 2015), 98 accidents de la circulation routière, faisant 2 morts et 106 blessés.

Selon une analyse des éléments de la sûreté de wilaya, le facteur humain reste responsable à 90% de ces accidents, et ce, en raison des violations du code de la route, de l'excès de vitesse, du non-respect de la priorité, de la conduite en état d'ivresse, de défaillance mécanique (5%) et de l'inattention des piétons et l'état des routes à 5%.

Les brigades de la voie publique de la sûreté de wilaya, intensifient leurs actions de contrôle et de vérifications à travers des barrages, dressés sur les axes routiers de la wilaya, en vue de réduire ce phénomène qui ne cesse d'endeuiller des familles. Par ailleurs, les mêmes brigades ont enregistré des infractions du code de la route, constatées et traitées. Le bilan des six mois de l'année 2015, enregistre le retrait de 924 permis de conduire ce qui signifie que les automobilistes ne respectent pas le code de la route.

Et 155 affaires liées à l'urbanisme  
enregistrées par la PUPE

Les services de la police de l'urbanisme relevant de la sûreté de wilaya de Tissemsilt ont enregistré durant les six mois écoulés de l'année 2015, cent cinquante-cinq affaires dont 91 violations liées aux travaux de constructions sans permis, 3 affaires d'irrégularités des travaux prescrit dans le permis de construction, 41 infractions relatives à la vente des marchandises contraintes à la réglementation, 17 démolitions effectuées dans les six mois écoulés et 2 violations de l'environnement.

Les services de la sûreté de wilaya de Tissemsilt ont déployé un plan spécial pour assainir la situation et instaurer un peu de stabilité et de sécurité parmi la population.

Ils ont déployé tous leurs éléments à travers la ville de Tissemsilt dans le but de réduire le taux de constructions illicites.

● Saisie de 91 comprimés  
de psychotropes et deux  
arrestations

Les éléments de la 3e sûreté urbaine, relevant de la wilaya de Tissemsilt, ont procédé à l'arrestation de deux personnes, âgées d'une trentaine d'années, résidents à Tissemsilt pour détention de comprimés de psychotropes. En effet, suite à une opération de fouille de routine effectuée au centre-ville de Tissemsilt et plus précisément au marché de la ville, il a été saisi sur la première personne, 31 comprimés de psychotropes de type « KIETYL et SOZEL », ainsi qu'une somme d'argent estimée à 1750 DA et sur la deuxième personne, 61 comprimés de psychotropes de marque « PARKIDYL » et une somme d'argent de 23 125 DA, revenus de ses ventes.

Les deux accusés ont été placés sous mandat de dépôt par le procureur de la République près le tribunal de Tissemsilt.

A. M

## EL-BAYADH

Les écoles coraniques drainent de nombreux  
jeunes durant les vacances d'été

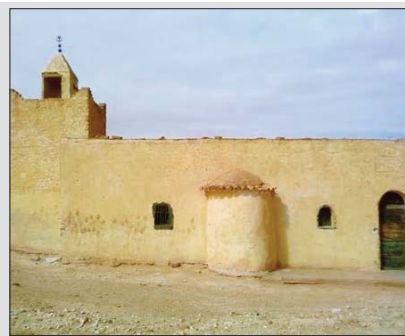
Les écoles coraniques disséminées à travers la wilaya d'El-Bayadh drainent de nombreux jeunes apprenants du livre saint, durant les vacances d'été.

Selon la direction de wilaya des affaires religieuses et des wakfs de la wilaya, cette affluence et engouement pour l'apprentissage du saint Coran ne cesse de s'accroître, en période estivale, notamment de la part de la catégorie d'âge des 5-14 ans. Près de 6.500 apprenants fréquentent les écoles coraniques ou khatib relevant du secteur, en plus des adeptes des zaouias (confréries), structurées eux sur la base d'un programme annuel.

Pour les parents de ces jeunes apprenants, les vacances

d'été sont généralement mises à profit pour inciter les enfants à rejoindre ces écoles en vue, à la fois, d'apprendre le saint Coran, de meubler leur temps, d'ancrer chez eux, dès le jeune âge, l'amour de la mosquée, et leur permettre aussi d'améliorer leur diction et articulation phonétique. Les encadreurs de ces écoles s'emploient, par souci d'une bonne organisation de ces flux, à la répartition des apprenants en groupes d'âge, répartis sur toute la matinée, puis sur la tranche horaire d'après la prière de l'Asr, évitant ainsi les heures de pic de chaleur, a expliqué le directeur du secteur, Ahmed Menadi.

APS





## AGRICULTURE Baisse sensible de la production des céréales à Oum El Bouaghi

La wilaya d'Oum El Bouaghi a enregistré au titre de la campagne agricole 2014-2015, une baisse de la production céréalière, par rapport à celle réalisée durant les 5 dernières années, a indiqué samedi, le directeur des services agricoles (DSA) M. Brahim Gridi.

La récolte des céréales enregistrée cette année dans la wilaya a atteint 1.132.000 quintaux soit moins de la moitié de la production recensée au titre de la saison agricole 2013-2014, a déclaré le même responsable.

La sécheresse et les fortes pluies qui se sont abattues sur la région les mois de mars et d'avril derniers, ont causé des dégâts sur les champs emblavés, estimés à 210.000 hectares, précise la même source, faisant savoir que la quantité stockée a atteint 413.504 quintaux.

Les maladies, le rendement moyen à l'hectare a connu cette année une «baisse sensible» évaluée entre 8 et 11 quintaux/hectare, a-t-il ajouté. Le rendement moyen à l'hectare réalisé par les surfaces agricoles irriguées est jugé «important», évalué entre 25 et 40 quintaux/hectare.

## Une récolte de 410.000 qx de céréales prévue à Sétif

La production des céréales qui sera livrée cette année dans la wilaya de Sétif à la coopérative des céréales et des légumes secs (CCLS) ne dépassera pas les 410.000 quintaux, a indiqué samedi à l'APS son directeur M. Djamel Dames. La quantité stockée dans la wilaya depuis le lancement de la campagne moissons-battages le 18 juin dernier a jusqu'à présent atteint 403.500 quintaux, a précisé ce responsable, soulignant que 80 % de la quantité globale concerne le blé dur soit 338.500 quintaux. Le reste de la production est constitué de 51.900 quintaux de blé tendre, 12.600 quintaux d'orge et 5585 quintaux d'avoine, a-t-il déclaré. La production des céréales au titre de cette campagne moissons-battages en voie d'achèvement connaîtra une baisse par rapport aux saisons précédentes marquées par la livraison de 1 million de quintaux en 2013 et 500.000 quintaux en 2014, a-t-on souligné de même source. La superficie agricole réservée aux céréales dans la wilaya de Sétif est estimée à 189.000 hectares, rappelle-t-on.

# CONFORMITÉ DES PRODUITS INDUSTRIELS L'Algérie s'inspire de l'expérience européenne

Par Chakira Bidaoui

Un dispositif normatif, similaire à celui de l'Union européenne, sera mis en place pour renforcer le contrôle des produits industriels importés ou fabriqués localement, a appris l'APS auprès du directeur général du contrôle économique et de la répression des fraudes au ministère du Commerce, Mimoun Bouras.

Ce dispositif, dont l'élaboration et la mise en œuvre seront menées conjointement par les ministères, respectivement, du Commerce et de l'Industrie et des mines, sera inspiré de celui mis en œuvre par l'UE et qui s'appuie notamment sur le marquage «CE» (conforme aux exigences). Le marquage «CE», qui est une déclaration de conformité par rapport aux directives européennes, indique que le produit respecte les normes européennes de sécurité et peut, ainsi, être vendu librement.

Un tel dispositif n'existe pas encore en Algérie dont les moyens sont, actuellement, limités pour assurer efficacement l'encadrement du contrôle des produits industriels destinés au consommateur final, explique le même responsable. En conséquence, «le marché algérien se caractérise par une prolifération de produits industriels, notamment importés, présentant une double caractéristique: Des produits contrefaisant des marques notoires et une sécurité en deçà des spécifications normatives utilisées au plan international», relève M. Bouras.



«Nous avons déjà commencé à élaborer les normes pour améliorer l'encadrement du contrôle sur les produits avant leur mise à la consommation», fait-il savoir. Actuellement, le contrôle de la conformité des produits industriels s'effectue en trois phases: Le contrôle documentaire et visuel, la vérification de l'existence du certificat de garantie et, si nécessaire, un prélèvement d'échantillons.

Les tests de conformité effectués sur les échantillons prélevés sont assurés essentiellement par le laboratoire régional de Constantine relevant du Centre algérien du contrôle de la qualité et de l'emballage (Cacqe). «Mais ce laboratoire dispose d'une section spécialisée dont les moyens, même s'ils permettent d'assurer le contrôle de la conformité notamment des chauffages à gaz et d'autres équipements électriques, restent insuffisants au regard de la multitude des produits mis à la consommation», observe-t-il.

### Absence de normes, une des failles du commerce extérieur

Ces moyens de contrôle sont donc en deçà des besoins de s'assurer de la conformité des produits industriels notamment importés. L'absence de normes représente une grosse lacune dans le commerce extérieur du pays, s'ajoutant à l'absence de bureaux d'expertise dotés de la capacité du contrôle de ces normes.

C'est pour cette raison que les pouvoirs publics misent sur le Laboratoire national d'essais (LNE) dont l'entrée en activité est prévue au cours du deuxième semestre de l'année 2016.

Ce laboratoire, situé à la nouvelle ville Sidi Abdallah à Zeralda (Alger), aura des annexes spécialisées en analyses physicochimiques et microbiologiques pour le contrôle de la conformité des produits industriels.

Il s'agit notamment des matériaux de construction, l'électroménager, le textile, la maroquinerie, le matériel

de cuisine, les pièces détachées (automobile), les détergents, les produits cosmétiques, les affaires scolaires, l'emballage et les jouets.

Dans l'attente de la mise en place de l'ensemble du dispositif prévu en matière d'évaluation de la conformité des produits industriels et en application du cadre réglementaire régissant la sécurité des produits et services, les importateurs seront, prochainement, appelés à apporter la preuve de la conformité de leurs produits au regard des normes en vigueur dans le pays d'origine, fait savoir M. Bouras.

Lorsqu'une déclaration de conformité sera déclarée (marquage CE), l'importateur sera tenu de présenter les documents attestant de cette conformité, poursuit-il. A cet effet, une circulaire interministérielle est en cours d'élaboration pour définir les modalités pratiques de la mise en œuvre de cette disposition.

APS

## 3,57 milliards DA pour le développement de 5 communes frontalières à Souk A hras

La wilaya de Souk Ahras vient de bénéficier d'un programme visant le développement de cinq communes frontalières pour doté d'une enveloppe de 3,57 milliards de dinars, a-t-on indiqué samedi à la direction de la programmation et du suivi du budget (DPSB). Ce programme concerne les communes de Sidi-Fredj, Heddada, Ouled Moumène, Ain Zana et Kheddara qui partagent une bande frontalière de 90 km et accueillent une population totale de 38.657 âmes, a précisé la même source. Il est prévu, entre autres actions de développement entrant dans le cadre de ce programme, le raccordement de 1.358 foyers d'Ain Zana et Sidi-Fredj aux réseaux du gaz naturel et de l'électrification rurale et la réalisation de deux châteaux d'eau à Heddada (1.000 m3) et à Sidi-Fredj (500 m3). Il est également prévu, a ajouté la même source, le renforcement de la zone d'El Foudi, en matière d'alimentation en eau potable (AEP), depuis le centre frontalier de Remila, et la réalisation d'un réseau d'AEP pour la région de Lahfer Kandoul, dans la localité d'Ouled Idriss, faisant savoir que la commune de Sidi-Fredj sera soutenue à partir des puits de la zone de Bir Louhichi.



Un montant de 225 millions de dinars a également été affecté à des opérations de protection des communes de Sidi-Fredj et Heddada contre les inondations, en plus de l'inscription d'un hôpital de 60 lits pour la commune de Heddada et d'une polyclinique à Ouled Moumène.

Ce programme prévoit, en outre, la construction d'un centre de formation professionnelle à Heddada et de trois unités de wilaya (CW) 30 au lieu-dit El Methnane, commune de Kheddara, dans sa première tranche, sont en voie de lancement pour une enveloppe financière estimée à 138 millions DA. Appelé à soutenir durablement la relance du développement dans ces communes, à créer des emplois et à sédentariser les populations rurales, le programme prévoit en outre la réalisation d'un centre de loisirs scientifiques dans la localité de Heddada, d'une maison de jeunes à Kheddara et de deux complexes sportifs de proximité attendus dans les communes d'Ouled Moumène et d'Ain Zana, a-t-on détaillé de même source.

APS



## GRÈCE

## Un 3<sup>e</sup> programme d'aide à la Grèce de 86 milliards d'euros décidé par l'Eurogroupe

Les ministres des Finances de la zone euro sont parvenus à un accord vendredi soir sur un troisième plan d'aide à la Grèce, d'un montant pouvant aller jusqu'à 86 milliards d'euros, dont une première tranche de 26 milliards d'euros, ont annoncé la Commission européenne et l'Eurogroupe.

«De nouveaux prêts pouvant aller jusqu'à 86 milliards d'euros» seront accordés à la Grèce au cours des trois prochaines années, a indiqué la Commission.

La première tranche d'aide s'élèvera à 26 milliards d'euros, et sera elle-même divisée en plusieurs sous-tranches: un versement «immédiat» de 10 milliards placés sur un compte distinct pour la recapitalisation des banques grecques.

La deuxième «sous-tranche» de 16 milliards d'euros commencera par un versement de 13 milliards d'euros d'ici au 20 août, suivi d'un ou plusieurs autres à l'automne, en fonction de la mise en oeuvre des réformes, précise l'Eurogroupe dans un communiqué.

La Grèce n'aura donc pas besoin de prêt relais pour honorer le 20 août un remboursement de 3,4 milliards d'euros à la Banque centrale euro-



péenne, comme cela avait été envisagé un temps, notamment par l'Allemagne qui voulait prendre plus de temps pour négocier l'accord.

«Les six derniers mois ont été difficiles.

Ils ont mis à l'épreuve la patience des décideurs politiques et encore plus celle de nos citoyens.

Ensemble, nous avons coté l'abîme», a commenté dans un communiqué le président de la Commission euro-

péenne, Jean-Claude Juncker.

«Mais aujourd'hui je suis heureux d'annoncer que toutes les parties ont respecté leurs engagements» et «le message de cet Eurogroupe est clair: sur cette base, la Grèce est et restera de manière irréversible un membre de la zone euro», a-t-il poursuivi.

Pour sa part, la directrice générale du Fonds Monétaire International (FMI), Christine Lagarde

a salué cet accord mais en répétant que l'endettement du pays n'était «pas viable» et réclamant un allègement «significatif» de la part des Européens.

Dans un communiqué, la dirigeante du FMI se félicite de «l'étape très importante» que constitue l'accord de principe sur un 3<sup>e</sup> plan d'aide à Athènes mais soutient que la Grèce «seule ne peut pas restaurer la viabilité de son endettement».

## Les députés allemands voteront mercredi le 3<sup>e</sup> plan d'aide

Les députés allemands se prononceront mercredi sur le troisième plan d'aide international à la Grèce, déjà adopté par les ministres des Finances de la zone euro et le Parlement grec, a annoncé samedi le président de la chambre basse du Parlement, Norbert Lammert.

Les 631 élus du Bundestag, actuellement en vacances, sont convoqués pour une nouvelle session extraordinaire, la seconde après celle du 17 juillet où ils avaient donné leur feu vert au principe d'un troisième plan d'aide.

Dans les rangs du camp conservateur de la chancelière Angela Merkel, la grogne a monté ces dernières semaines, certains députés étant réticents à accorder une nouvelle aide financière à la Grèce, de 86 milliards d'euros, malgré les conditions drastiques imposées par les pays européens.

«Je crois que ce serait complètement irresponsable de ne pas utiliser cette chance», a dit de son côté

le ministre allemand Wolfgang Schäuble qui, malgré ses réticences initiales, a estimé qu'il s'agissait d'un bon jour.

L'accord obtenu au terme de six heures de discussions à Bruxelles est intervenu peu après l'approbation, vendredi matin par le Parlement grec, du plan auquel sont parvenus mardi Athènes et les institutions créancières du pays (UE, Banque centrale européenne, Mécanisme européen de stabilité et Fonds monétaire international).

Il prévoit de nouveaux prêts pouvant aller jusqu'à 86 milliards d'euros, qui seront accordés à la Grèce au cours des trois prochaines années.

La première tranche d'aide s'élèvera à 26 milliards d'euros, et sera elle-même divisée en plusieurs sous-tranches.

D'abord un versement «immédiat» de 10 milliards placés sur un compte distinct destiné à la recapitalisation des banques grecques.

Puis la deuxième «sous-tranche» de 16 milliards d'euros commencera par un versement de 13 milliards d'ici au 20 août, suivi d'un ou plusieurs autres à l'automne, en fonction de la mise en oeuvre des réformes.

La Grèce pourra donc honorer le 20 août un remboursement de 3,4 milliards d'euros à la Banque centrale européenne sans avoir besoin d'un financement relais.

En suite, une deuxième tranche de 15 milliards, entièrement consacrée à la recapitalisation des banques, est prévue en cas de besoin d'ici le 15 novembre.

Cela porte donc au total à 25 milliards d'euros la somme de ce plan d'aide réservée aux banques grecques.

Mais avant que cette aide soit déboursée, plusieurs Parlements européens doivent approuver l'accord: le Bundestag allemand et les Parlements néerlandais et autrichien.



## La corruption ronge l'Inde «comme une termite»

Le Premier ministre indien Narendra Modi a indiqué samedi que la corruption rongait l'Inde «comme une termite», réaffirmant sa détermination à éradiquer ce phénomène du pays. «Je veux réaffirmer que ce pays sera débarrassé de la corruption.

Nous pouvons nous en débarrasser, nous devons commencer par les plus hauts échelons», a-t-il dit dans un discours prononcé à l'occasion de l'anniversaire de l'indépendance de l'Inde, intervenue le 15 août 1947.

«La corruption est comme une termite, elle se répand lentement, atteint tout mais elle peut être vaincue par des traitements appliqués rapidement», a-t-il dit.

M. Modi a souligné lors de son discours qu'aucune accusation ne visait des malversations sous son gouvernement mais a admis que la corruption n'était pas éradiquée. «La corruption doit être complètement extraite du système», a-t-il souligné.

## CHINE

## Les réserves d'or en hausse



Les réserves en or de la Chine ont augmenté de 19 tonnes en juillet, soit une progression de 1,6% par rapport au mois précédent, selon des statistiques de la Banque centrale chinoise (PBOC) rendues publiques samedi.

L'Etat chinois possédait en juillet 1.677,30 tonnes d'or contre 1.658 tonnes en juin, a précisé l'agence de presse officielle Xinhua, citant la Banque centrale.

En juillet, la Banque centrale avait publié ses statistiques pour la première fois depuis 2009, faisant état d'une hausse d'environ 60% de ses réserves d'or.

La Chine est le premier producteur mondial d'or, après avoir ravi ce titre à l'Afrique du Sud, mais a perdu l'an dernier son rang de premier consommateur mondial au profit de l'Inde. Le pays figure désormais au cinquième rang mondial pour ses réserves en or, selon l'agence Bloomberg News.

## Le pétrole enregistre un rebond technique à New York vendredi

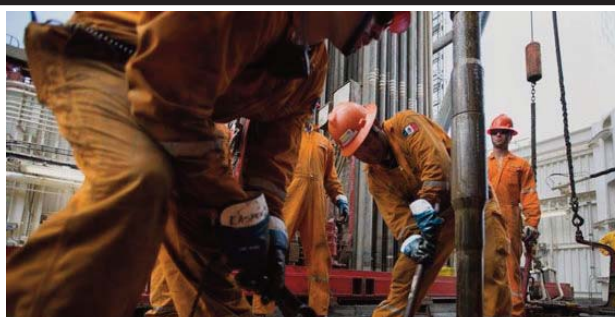
Les cours du pétrole ont enregistré un petit rebond technique vendredi à New York où le cours du baril de référence (WTI) pour livraison en septembre a repris 27 cents à 42,50 dollars sur le New York Mercantile Exchange (Nymex).

Le marché new-yorkais n'est qu'à une trentaine de cents de son plus bas niveau de clôture depuis mars 2009, vers lequel il est inexorablement tombé depuis début juillet, après avoir vainement tenté de se stabiliser pendant le printemps.

Le prix du WTI «se stabilise à l'aide de prises de bénéfices d'investisseurs qui ont parié avec succès sur sa baisse, mais l'essence reste sur la défensive», ses cours achevant la séance en recul, a noté l'analyste Tim Evans.

«Même si le marché a assez baissé pour que l'on puisse envisager un rééquilibrage en hausse, les données de fond restent peu encourageantes», a-t-il ajouté, évoquant «l'excès persistant d'offre».

APS



## THEÂTRE *Nissa bila malamih*

Arslan-B

Beaucoup de femmes seraient ravies de revoir cette pièce théâtrale en 2015, « une année ô combien opportune, n'est-ce pas ? », année de l'adoption par l'APN (en attendant celle du Sénat ?...) d'un texte de loi sur les violences faites aux femmes », a commenté une enseignante du supérieur. Cette pièce est un cinglant plaidoyer, pathétique tout autant contre le viol de femmes et la disqualification de leurs canailles auteurs. La générale de la pièce théâtrale intitulée *Nissa bila malamih* mise en scène par Abbas Mohammed Islam et dont le texte est du dramaturge irakien Abdul Amir Shamqhi a, en fait, eu lieu le mardi 03 janvier 2012 au T-R-Béjaia Malek Bouguemouh et elle est le produit de la Coopérative Bougarra de Blida, alors en résidence au TR Béjaia. Sa deuxième présentation programmée pour le jeudi 1er mars (2012) à 18h, toujours au TR Béjaia, se voulait alors « en l'honneur des femmes algériennes une semaine avant la célébration de la Journée de la femme, le 8 mars ». Cette pièce qui est une adaptation de Rabeh Haouadef, se revendique du genre «drame psychologique». Il s'agit de l'histoire de trois femmes victimes de « viol par une société masculine régie par ses propres lois...demeurées des années durant synonyme de honte et, qui plus est, punies pour des péchés qu'elles n'ont jamais commis, et ce dans une société qui pratique une tutelle habillée de couleurs de stéréotypes traditionnels qui se refusent à reconnaître les lois de la vraie vie » commentent les parrains de la pièce. «Amertume, déception et autres fissures» sont le lot, au quotidien, de ces héroïnes de l'absurde et de l'abject au masculin vil, usurpé et trahi dans ce qu'il est censé receler comme prime et sacrée vocation à protéger l'« avenir de l'homme » (Louis Aragon), la mère de l'humanité, nos mères, nos sœurs, nos filles. «...Le fantôme qui veut leurs vies décide alors de distribuer des chèques de pardon inconditionnel et dicte la « trahison » comme prix à payer afin de rétablir le pré-judice moral qu'elles ont subi. Les femmes acceptent-elles le jeu ? », ajoute le commentateur de l'association théâtrale « Nawaris » de la ville de Bougarra (wilaya de Blida). En somme, *Nissa bila malamih* revêt, sans conteste, l'envergure pathétique d'un réquisitoire sans merci contre la culture du tabou au détriment de la dénonciation d'une amère, vile et cruelle vérité... «...Contraintes de lever les jupons...», cette brique d'une superbe chanson à texte de Serge Reggiani (La femme qui est dans...n'a plus vingt ans depuis longtemps) « relève-t-elle également du... tabou ?

AB

## CONSTANTINE CAPITALE DE LA CULTURE ARABE 2015 : Des récitals poétiques à la clôture de la résidence de créativité au TRC

**Des récitals poétiques chargés d'instant de plaisir et de délectation ont été présentés vendredi soir au théâtre régional de Constantine (TRC), par 18 poètes algériens et arabes, issus de la résidence de créativité, dédiée à l'écrivain Tahar Ouettar, tenue entre le 5 et le 15 août à Annaba et Constantine.**

Organisée par le département du Livre et de la littérature de la manifestation, «Constantine, capitale 2015 de la culture arabe», le rendez-vous poétique a charmé l'ouïe par la musicalité du verbe et la beauté des accents des poètes venus de la Tunisie, du Maroc, de Libye, de la Syrie, de l'Irak et d'Irak aux côtés des poètes algériens. Epris du verbe, les Algériens Ramzi Naïli, Nacera Mohamedi, Abdelhak Boukeba, Saloua-Lamis Messaï, Djamel Benamar, Amar Meriache, Kada Dahou et le Tunisien Achraf Karkani ont créé des images et engendré une émotion, voire des émotions. Tour à tour, ils ont transporté l'assistance dans un voyage captivant ponctué de sonorités rythmiques envoûtantes, créant, le temps



d'une lecture, des moments de partage de sentiments et d'impressions.

L'Iranienne Meriem Haidari, la Syrienne Bessma Chikhou, le Marocain Adel Lotfi, les Irakiens Venus Faik et Ali Al Bazaz, les Libyens Mohamed Danekli, aux côtés des Algériens Lamis Saidi, Aïssa Karaf, Omar Azmi, Khaled Bensaleh, en toute spontanéité, avec beaucoup de sincérité, ont déclamé, sans blesser sur les mots, la vie, l'amour, la joie et la peine.

Pour Mohamed Dankali, ce genre de résidence de créativité, présenté comme «un acte civilisationnel et de modernité» a permis à de nombreux poètes «de se rencontrer, de se lire, et de partager des moments de créativité qui ont donné

lieu à des beaux poèmes».

De son côté Saloua-Lamis Messaï a indiqué à l'APS qu'une résidence de créativité pour un poète permet «d'avoir un regard pluriel sur la poésie, de partager des émotions multiples, et d'aborder l'expérience du texte écrit à deux».

Une deuxième session de la résidence de créativité sera organisée du 5 au 15 décembre 2015 à Taghit (Béchar) a déclaré le chef du département du Livre et de la littérature de la manifestation, «Constantine, capitale 2015 de la culture arabe», Bouzid Harzallah, soulignant que la résidence regroupera des poètes de la Méditerranée.

## L'ÉTÉ EN MUSIQUE: Alger vibre aux rythmes du Sud

Le public algérois a vibré vendredi soir au rythme des musiques du Sud-ouest et du grand Sud à la faveur d'une soirée du 5e Festival international «L'été en musique» qui se tient au théâtre de verdure Saïd-Mekbel à Alger depuis le 6 août.

Venu de Tamanrasset, le jeune groupe «Afous d'afous» (main dans la main) a invité le public venu nombreux à une immersion dans un univers musical fait de reggae, d'ishumar et de blues du Ténéry qui a séduit l'auditoire par l'originalité du concept, l'authenticité du verbe en tamasheq et la précision musicale.

Menée par le jeune Kader Tirhanine, la troupe a présenté des morceaux de son album en préparation qui ont reçu un accueil plus que favorable du public algérois par-

ticulièrement pour le son de guitare propre au touareg, pour les rythmes des musiques traditionnelles de l'Ahaggar et la grande énergie des musiciens sur scène.

Dans un registre différent mais tout aussi dansant, la troupe «Esse» de Kenadsa (Béchar) a elle aussi brillé par son style proche du ghïwan marocain et ses reprises du terroir de la Saoura tout en mettant l'accent lors de cette prestation sur les influences diwan de sa musique et son aspect rythmé.

Des mélodies légères au mandole multi effet, clavier et gombri soutenus par des percussions riches à tumba, bendir, karkabou et batterie ont séduit le public qui a beaucoup apprécié le medley choisi.

Le chanteur du groupe

Lahcen Bestam a choisi un programme «léger et estival» avec des morceaux d'anciens albums du groupe comme «Errahil», «Ziara» ou «Belahmer».

Le spectacle, la danse, et l'énergie étaient encore au rendez-vous en dernière partie de soirée qui a été assurée par le groupe «Ouled El Hadja Maghnia», une formation atypique, qui fête cette année son vingtième anniversaire.

Le public a eu le plaisir de redécouvrir sur scène un orchestre unique empreint d'authenticité et qui produit un son homogène d'une grande puissance puisque composé de cinq derbouka, cinq karkabou, un thel et une guitare basse et la voix cristalline de Youcef déclamant le qcid dans un style propre à la région appelé «El Maya».

Véritables bêtes de scène, les membres de la troupe dansent sur scène sans jamais s'arrêter et de manière assez acrobatique poussant le public à en faire autant, même si la disposition des lieux, isolant un peu la scène du public, ne permettait à la troupe d'interagir avec les spectateurs comme à son habitude.

Inauguré le 6 août, le 5e festival «L'été en musique» se poursuivra jusqu'au 28 août au théâtre de verdure Saïd-Mekbel et à la salle Ibn-Zaydoun de l'Office de Ryad El-Feth, avec encore au programme des concerts qui seront animés chaque week-end par des artistes comme «Gâda Diwan Béchar», le groupe «Triana d'Alger» ou encore «Babylone».

## La «Tahtaha», un exemple à reproduire

En famille ou entre amis des dizaines d'amateurs de musique châabi se retrouvent chaque soir au cœur de la capitale pour apprécier des récitals animés par de jeunes interprètes, dans la «Tahtaha» (Placette des artistes) un espace qui a su en deux ans d'existence fidéliser son public.

La «Tahtaha» offre la possibilité de «se retrouver entre amis, voisins ou en famille autour d'un café et écouter du qcid» dans le calme tout en restant «au cœur de la ville», se réjouissent des habitués de l'endroit.

Depuis le mois de Ramadan, des habitués reviennent pratiquement chaque soir à la Tahtaha, occupant la même table, souvent accompagnés de leurs enfants à qui ils souhaitent faire découvrir cette musique, «partie intégrante du mode de vie algérois», et des lieux traditionnellement ouverts au public et longtemps restés clos.

Chaque soir des habitants de La Casbah d'Alger, de Bab El Oued ou d'Alger centre affluent par dizaines pour s'offrir un moment d'évasion à l'intérieur du port d'Alger. Inau-

guré au début de l'été 2014, cette petite terrasse de la pêcherie d'Alger aménagée en café spectacle bien tenu avec une vue imprenable sur le port de pêche et la baie d'Alger a déjà accueilli sur sa scène de nombreuses événements, dédiés à la musique andalouse et châabi.

Après avoir accueilli un riche programme musical qui a connu un franc succès durant le mois de ramadan, la Tahtaha ouvre sa scène, presque tous les soirs, aux jeunes talents de la musique châabi jusqu'à la fin de la saison estivale. Kamel Koubi, Abdelkader Mou-



klin, Youcef Lâazizi, Sid Ahmed Bouadou ou encore Ahcen Ainine: autant de talents dont la notoriété reste à construire y ont animé des récitals de qualité. D'autres espaces publics à se réappropriés. Devant le

d'infrastructures «idéales pour ce genre d'activités», de par leur structure ou leur emplacement, mais qui restent «désespérément fermés au public en soirée». L'esplanade de l'Institut supérieur de musique d'Alger, qui compte pourtant un petit théâtre en plein air ayant déjà accueilli plusieurs concerts, la cour et la terrasse du Palais des Raïs-Bastion 23, comptent parmi les lieux que les mélomanes algérois souhaitent se «réapproprier».

Certains citent également les cours, patios et jardins de palais de La Casbah d'Alger à l'exemple de Dar Aziza, Dar Khedaoudj, le palais de Mustapha Pacha ou encore la citadelle et ses espaces extérieurs, même si ce dernier site est en partie en chantier pour le moment.

Partageant cet avis, des observateurs de la scène culturelle plaident pour une réappropriation de ces espaces, d'autant que ce genre de spectacles ne nécessite que des moyens techniques (scènes, son, lumière) et humains modestes que les établissements culturels, eux mêmes, possèdent.

APS



## SÉTIF : FESTIVAL ARABE DE DJEMILA : La chanson libanaise subjugue le public de Cuicul

La seconde soirée du Festival arabe de Djemila a été marquée par la présence d'un public mitigée et faible, contrairement à celle de l'ouverture. La présence du Libanais Saad Ramadhan a suffi à la soirée pour lui insuffler un cachet tout particulier dans l'art de la musique et de la chanson.



**Azzedine Tlouri**

Tout au long de cette seconde soirée, le chanteur arabe a interprété un bouquet de ses meilleures chansons libanaises avec certaines reprises algériennes. L'hôte de Cuicul a entamé son registre avec la chanson *Baya el hob*, une qassida d'un rêveur romantique suivie de quelques reprises du patrimoine lyrique très varié de la grande dame de la chanson libanaise et arabe Fairouz, qu'il interpréta avec émotion et grand respect. Il révéla par la suite à l'assistance qu'il a écrit et préparé un pamphlet spécialement pour l'Algérie bien-aimée, dira-t-il, le berceau de la révolution et la capitale des combattants intitulé "Alou lama Saad ada alla El Djazair ferhane" (Ils ont dit lorsque Saad est revenu en Algérie très content)".

Tout au long de la veillée, Saad Ramadhan a subjugué le public par ses chansons variées du patrimoine libanais, notamment folkloriques, dont les jeunes se sont donnés à cœur joie et ne sont pas restés insensibles pour danser à leur rythme surtout celle de *Mayal ya ghazal* avec une ambiance endiablée. L'autre grand moment, c'est lorsqu'il interpréta avec brio la très belle et mythique chanson du regretté Dahmane Harrachi intitulé *Ya rayah ouyan moussafar*, *Bladi hiya El Djazair* de cheb Mami ou *Fi youm oualila* de la regrettée Ouarda El Djazairia. L'artiste libanais clôtura son tour de chanson sur le plateau de l'antique Cuicul en interprétant quelques chansons de son nouvel album *Dhad nessayan* (Contre l'oubli).

La seconde soirée a été aussi agrémentée par une constellation d'artistes algériens à l'instar de Farid

Haouamad, Kamel Guelmi, Djahida, la troupe Aphirène de Ghardaïa, qui ont présenté chacun dans son genre, des bouquets de chants traditionnels.

Pour la soirée d'aujourd'hui, la quatrième du genre, il est prévu un tour de chant de l'artiste jordanienne Dina Karzon, aux côtés de Sabah Fakhri Anes, Hamidou, Abdelwahab Bachari, cheb Amine et cheb Zinou.

A l'issue de son show, l'artiste libanais Saad Ramadhan s'est déclaré très ravi de se retrouver une seconde fois en Algérie et d'être présent à ce beau festival arabe, ajoutant qu'il avait reçu des échos favorables et positifs lors de son premier séjour, soulignant que «le public algérien adore la chanson libanaise», avant d'ajouter : «Cela a été un honneur pour moi de chanter les chansons de Warda ainsi que d'autres de grands artistes algériens».

## Les échanges culturels Béjaïa-Tlemcen, thème d'une méga-exposition à El Khroub

Une méga-exposition déclinée sous le thème «Les échanges culturels entre Béjaïa et Tlemcen» s'ouvrira lundi prochain à El Khroub (Constantine) à l'initiative de l'Office communal sport, culture, loisirs et tourisme (OSCU) et de l'Office de gestion et d'exploitation des biens culturels protégés (OGEBC), a indiqué jeudi après-midi le commissaire adjoint et scénographe de cette exposition, Salah Ouachek. S'exprimant lors d'une conférence de presse, organisée au centre culturel M'hamed-Yazid d'El Khroub, M. Ouachek a précisé que cette manifestation de 45 jours qui s'inscrit dans le cadre de l'événement «Constantine 2015, capitale de la culture arabe», abordera, à travers une quarantaine d'histoires, les principales aventures scientifiques, littéraires, religieuses et autres qui ont permis à deux grandes cités du Maghreb central, à savoir Béjaïa et Tlemcen, de devenir «sœurs jumelles». Produite par le ministère de la Culture dans le cadre de la manifestation «Tlemcen, capitale de la culture islamique 2011», cette exposition qui aura lieu sous un chapiteau géant de 500 m2 dressé en

plein cœur de la ville, est une invitation au voyage dans le temps, précisément à l'année 1380, à l'époque médiévale et, de là, à emprunter la «route des Oulémas», un périple qui débutait à la Mecque, passait par les universités de Damas, de Bagdad et d'El Azhar (Egypte), et remontait jusqu'à Oujda (Maroc) pour rallier ensuite les villes de Tlemcen et de Béjaïa (Algérie). Selon M. Ouachek, l'exposition qui met en relief les échanges culturels entre ces deux dernières villes depuis le XII<sup>e</sup> siècle jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle se compose de cinq parties distinctes qui mettent en exergue la nature des rapports politiques tout au long du moyen âge musulman, la reprise des thèmes qui symbolisent les liens entre les deux cités, ainsi que l'analyse des ouvrages de référence permettant d'identifier les habitants de Béjaïa natifs de Tlemcen et les Tlemcenéens de Béjaïa. La contribution de certains savants de talent et leurs rôles dans la structuration et la méthodologie de l'école mathématique et le renouveau des études du Fiqh au Maghreb figurent également au programme de cette exposition.

## Histoire MUSÉE NATIONAL DU BARDO D'ALGER Des scénographes pour repositionner les pièces de collection rares



Une étude de scénographie est en préparation pour mettre en place les conditions techniques nécessaires à la réouverture du musée national du Bardo d'Alger, où est exposé ce qui serait le squelette de Tin Hinan, a indiqué une source responsable.

Cette étude est nécessaire, selon le conservateur du patrimoine auprès du musée Abdellali Touil, "afin que toutes les pièces archéologiques puissent retrouver leur place qu'elles ont du quitter suite à une opération de restauration qui a duré quatre longues années". M. Abdellali Touil a expliqué à l'APS que des négociations sont en cours pour désigner un bureau d'études algérien "afin d'élaborer l'étude de scénographie", ce qui permettra la réouverture de toutes les salles qui accueilleront à nouveau le public. Même si aucune date n'est avancée pour cette réouverture, le musée national du Bardo compte bien conserver son statut de lieu culturel et touristique et il continue d'ailleurs d'accueillir quotidiennement une centaine de visiteurs férus d'histoire. Même si les expositions permanentes n'ont pas encore repris étant donné que les œuvres archéologiques sont entreposées dans les réserves, il y a tout de même des expositions provisoires qui s'y tiennent régulièrement. Actuellement, trois expositions gratuites sont organisées sur différents thèmes. Il y a d'abord un artiste qui expose ses tableaux dont certains traitent de l'architecture du palais du Bardo alors que les deux autres sont consacrées aux perles d'Afrique et au tissage algérien dont certaines pièces proviennent de la collection du musée. Le conservateur du patrimoine du musée du Bardo, qui est aussi en charge du département animation et documentation de ce musée national, a souligné que de nouvelles pièces ethnographiques sont régulièrement acquises suite à des fouilles organisées par des universitaires.

### Tin-Hinan, toujours là

Le musée de préhistoire et d'ethnographie abrite plusieurs collections datant du néolithique et du paléolithique, avec des objets provenant de fouilles effectuées en Algérie, de dons privés ou d'achats même auprès d'antiquaires. Il en est jusqu'au chantier de l'autoroute Est-Ouest qui a mis au jour de nombreuses pièces archéologiques, ainsi que le métro d'Alger comme en témoignent les fouilles opérées à Alger place des Martyrs. Le musée abrite des pièces archéologiques et ethnographiques comme des pierres ou des os, des peintures et des gravures rupestres, des bijoux, des vêtements, des poteries et même des crânes humains ou encore le squelette de Tin Hinan que le visiteur pourra bientôt admirer à nouveau. Même le bâtiment abritant le musée situé à la rue Franklin-Roosevelt, à proximité du palais du Peuple, est classé monument historique depuis 1985 car cette adresse connue des Algériens et des visiteurs étrangers, était autrefois une villa cossue durant la Régence d'Alger, avant de devenir un musée en 1930. En cette période estivale, il y a un grand nombre d'émigrés et de touristes nationaux et étrangers, qui visitent le musée. L'entrée est gratuite alors que le prix d'entrée aux autres musées d'Alger est de 200 DA. Le reste de l'année, il y a également des associations et des groupes scolaires qui organisent des sorties en ce lieu historique qui était ouvert même la nuit lors du dernier Ramadhan.

Durant 20 jours lors du dernier Ramadhan, 11.000 ont visité ce musée, alors qu'il a drainé 20.000 visiteurs au Ramadhan de 2014, selon le conservateur. Et puis, le "Bardo va également à la rencontre du public", ajoute-t-il, avant d'annoncer que la troisième édition de "Le musée dans la rue" aura lieu à la Grande poste à Alger du 25 au 29 août 2015. "Avant la fin de l'année, il y a aussi un projet d'exposition sur la préhistoire et les dernières fouilles (organisées) en Algérie avec la collaboration des chercheurs de l'institut d'archéologie de Zéralda", indique encore le conservateur du patrimoine du Bardo.

APS

## Découverte d'un atelier clandestin de fabrication de tabac à chiquer à Alger

Un atelier clandestin de fabrication de tabac à chiquer et des sacs contenant 1,5 tonne de ce produit ont été découverts vendredi à Aïn Benian (côte ouest d'Alger), a annoncé samedi le commissaire Abdenour Merad, chef de brigade de la police judiciaire à la sûreté de daïra de Cheraga.

Les membres de cette brigade ont arrêté six personnes à la suite de cette enquête, qui se poursuit toujours pour connaître d'éventuelles ramifications de cette affaire de contrefaçon, indique-t-on.

Outre les 52 sacs de tabac en vrac d'un poids total de 1,5 tonne et 300 sachet de 30 grammes chacun estampillés au nom de la SNTA (Société nationale de tabacs et allumettes), les enquêteurs ont également saisi un véhicule servant au transport de la marchandise contrefaite ainsi que sept machines pour la fabrication et l'ensachage de ce produit.

La police a également saisi un dateur, une balance, un compresseur et un générateur électrique, ainsi que des rouleaux de bande plastique transparent, d'aluminium et de papier d'emballage et des étiquettes portant le nom du fabricant national de tabac à chiquer, a précisé le commissaire Merad.

La police n'a pas procédé à l'évaluation financière du montant de



cette saisie, mais un sachet de 30 grammes de tabac à chiquer (chemma) est cédé à 100 dinars sur le marché parallèle.

L'atelier était installé dans une villa en cours de construction située dans un quartier habité à Aïn Benian. La police a pu remonter la filière suite à une enquête après une information qui lui est parvenue depuis deux semaines. Les person-

nages de ce trafic, âgés entre 28 et 36 ans, seront présentés au parquet lundi prochain.

Il leur est reproché des faits de contrefaçon d'une marque commerciale déposée, d'activité non déclarée, de commerce illégal, de fraude fiscale, de concurrence déloyale et d'atteinte à l'économie nationale, a souligné le commissaire Abdenour Merad.

## ACCIDENTS DE LA CIRCULATION : 15 morts et 103 blessés en 48H



Quinze (15) personnes sont décédées et 103 autres ont été blessées dans des accidents de la circulation survenus à travers le territoire national durant les dernières 48 heures, selon un bilan rendu public samedi par la Protection civile.

Le bilan le plus lourd a été enregistré au niveau de la wilaya de Guelma où trois personnes ont trouvé la mort et deux autres ont été blessées suite à une collision entre deux véhicules légers, survenue sur la RN 102, commune de Tamoulouka, daïra d'Ain Makhlouf.

Par ailleurs, les services de la Protection civile ont déploré, durant la même période, cinq cas de décès par noyade à Ain Defla, Mascara, Alger et Bejaïa. Les éléments de la Protection civile sont intervenues, en outre, pour l'extinction de quatre incendies à Ain Defla, Constantine, Annaba et Skikda.

APS

## SOUK AHRAS : Entrée en service de deux nouveaux postes avancés de la protection civile

Deux nouveaux postes avancés de la protection civile sont entrés en service en fin de la semaine dernière dans les communes frontalières d'Ouled Moumène et d'Ain Zana dans la wilaya de Souk Ahras, a-t-on appris samedi auprès de la Protection civile.

L'exploitation de ces postes permettra l'intervention rapide pour l'extinction du feu en cas d'incendie, a précisé à l'APS le chargé de l'information de ce corps constitué, ajoutant que ces réalisations s'inscrivent dans le cadre du renforcement des moyens de la Protec-



tion civile dans les communes forestières, un objectif encouragé par le chef de l'exécutif local. La wilaya de Souk Ahras dispose d'un patrimoine forestier estimé à 89.000 hectares, soit

près de 21 % de la superficie globale, constitué essentiellement de pin d'Alep, de cyprès, de chêne-zen, de chêne-liège et d'eucalyptus, a-t-on signalé de même source.

## BOUMERDÈS : au moins 2030 arbres fruitiers et plus de 6 ha de blé ravagés par des incendies

Au moins 2030 arbres fruitiers, des oliviers pour la plupart, et plus de 6 ha de blé ravagés, en deux mois et demi, par des incendies dans différentes localités de la wilaya de Boudjerridj, a-t-on appris, samedi, du directeur de la Protection civile.

Plus de 70 incendies ont été enregistrés au niveau de la wilaya du début juin à mi-août courant et ont

également détruit plus de 11 ha de forêts et 63 ha de broussailles, a indiqué, à l'APS, Ahmed Mohamedi.

Plus de 3.950 bottes de foin sont aussi parties en fumée dans plusieurs régions de la wilaya, a-t-il ajouté, rappelant que les services de la Protection civile avaient effectué pas moins de 90 interventions afin de maîtriser les départs de feux signalés.

## SÉTIF : DIRECTION DE LA DISTRIBUTION El Hidhab : 621 cas d'agressions enregistrés sur les deux réseaux d'électricité et de gaz

Au cours du premier trimestre de l'année en cours, la Direction de distribution El Hidhab de Sétif a enregistré 621 cas d'agressions sur les deux réseaux d'électricité et de gaz et 45 cas de tricherie de l'exploitation illégale de l'énergie électrique. L'Agence d'Ain Azel à elle seule a enregistré au cours de la même période, 305 cas d'agressions sur les deux réseaux, suivie de celle d'El Eulma avec 141, Ain Oulmène avec 104 et 71 pour Ain El Kebira.

Malgré les campagnes de sensibilisation menées par la Direction de la distribution El Hidhab de Sétif, nous signale-t-on, auprès des citoyens, dont la plupart, notamment les récalcitrants, ignorent la gravité des circonstances de ces attaques et agressions qui pourraient leur coûter la vie. Les mêmes services ont enregistré 235 cas de violation sur le réseau de moyenne tension et 248 sur celui de la basse tension ainsi que d'autres cas de dépassements sur les canaux de gaz arrivant dans les bâtiments et les constructions, soit près, aussi, au-dessus ou en-dessous des poteaux et des transformateurs électriques.

Il est à noter que les opérations de recensement de ces dépassements sont toujours en cours et tous les cas enregistrés sont directement estés en justice pour y statuer. Les services de la direction de distribution de l'électricité et du gaz d'El Hidhab sont déterminés, nous informe-t-on, d'en faire l'une de leur priorité pour lutter et combattre ce phénomène, du moins le diminuer le plus possible, d'autant plus qu'il touche à la vie des citoyens en premier lieu, causant aussi des pertes considérables à l'entreprise en seconde position.

A.T.

## BORDJ BOU-ARRERIDJ : Chute mortelle d'un jeune étudiant palestinien

Un étudiant s'est tué, hier en fin de journée vers 17 heures, après avoir fait une chute du deuxième étage d'un immeuble à la cité universitaire Bachir-Ibrahimi de Bordj Bou-Arreridj.

La victime, originaire de la bande de Gaza (Palestine), répondant aux initiales B.G., 24 ans est mort à son arrivée aux urgences de l'hôpital.

Une enquête a été ouverte pour déterminer les causes et les circonstances exactes de ce drame.

M.B.

## M'SILA : Une vingtaine de blessés dans un accident de bus

Vingt-sept personnes ont été blessées jeudi dans l'accident d'un autocar à la sortie nord de M'sila, a-t-on appris de source locale.

L'accident a eu lieu en fin de journée, sur la RN45 reliant Bordj Bou-Arreridj à M'sila. Le chauffeur de l'autocar transportant des estivants qui revenaient de la plage à Jijel, pour des raisons encore indéterminées, a perdu le contrôle de son bus et a dérapé.

Les blessés ont été transportés aux urgences de l'hôpital Ezahraoui et une enquête est en cours pour déterminer les causes de l'accident.

M.B.



## RUSSIE : Au moins 6 morts dans le crash d'un hélicoptère

Au moins six personnes ont été tuées samedi dans le crash d'un hélicoptère Mi-8 dans la région russe du Kraï de Khabarovsk (Extrême-Orient), a rapporté l'agence de presse Interfax.

«Les rapports préliminaires indiquent que la carcasse de l'hélicoptère a été retrouvée à quelques kilomètres de la plate-forme Ongachan.

Pour le moment, on dénombre six tués et dix autres personnes encore en vie», a précisé une source proche.



## EXPLOSIONS DE TIANJIN: Évacuation des habitants de la zone des explosions



Les habitants de la zone proche du site des explosions survenues mercredi dans le port chinois de Tianjin étaient en cours d'évacuation samedi par crainte d'une propagation des composants chimiques toxiques, a annoncé

l'agence «Chine nouvelle».

Des policiers ont commencé à évacuer la population après la découverte sur le site de cyanure de sodium, plusieurs jours après les gigantesques explosions qui ont tué 85 personnes et provoqué des

incendies que les autorités tentent de maîtriser depuis trois jours, selon la même source. «En raison d'une propagation des substances toxiques, les populations à proximité de la zone ont été invitées à évacuer» les lieux, a expliqué Chine nouvelle. Selon des informations contradictoires, la zone d'évacuation s'étendrait sur deux à trois kilomètres du site des explosions. Chine nouvelle a signalé vers 11h40 locales (03h40 GMT) une intensification des incendies, ajoutant que plusieurs déflagrations avaient été entendues dans la zone, mais sans donner d'explication sur leur origine. Les premières explosions géantes ont suscité de vives inquiétudes parmi les populations locales

## ÉTATS-UNIS: L'état d'urgence levé à Ferguson après l'arrêt des violences

L'état d'urgence a été levé vendredi après trois nuits de calme consécutives à Ferguson, qui a connu une escalade de violences à l'occasion du premier anniversaire de la mort d'un jeune Noir tué par un policier blanc, a indiqué un responsable local. «J'ai le plaisir d'annoncer que nos officiers

des forces de l'ordre ont établi le calme et empêché tout acte de violence à Ferguson», a écrit Steve Stenger, un responsable du comté de Saint Louis dans un communiqué annonçant la levée de l'état d'urgence.

L'état d'urgence avait été décrété à l'issue de la manifestation pacifique

qui avait tourné à la violence, dimanche, à l'occasion de l'anniversaire de la mort de Michael Brown.

Un jeune homme de 18 ans, Tyrone Harris, avait été inculpé pour une fusillade qui avait éclaté à l'issue de la manifestation, et grièvement blessé par les policiers qui

avaient répliqué à ses tirs.

Après une nouvelle nuit de violence lundi, qui ont conduit à une série d'arrestations, les trois suivantes ont été calmes, ont indiqué les autorités.

La mort de Michael Brown l'an dernier avait conduit à des émeutes raciales à travers les États-Unis.

## Près de 250.000 migrants ont traversé la Méditerranée vers l'Europe en 2015

Pres de 250.000 migrants et demandeurs d'asile ont traversé la mer Méditerranée vers l'Europe en 2015, a annoncé vendredi l'Organisation internationale pour les migrations (OIM).

La Grèce a recensé, à elle seule, 134.988 arrivées en provenance de la Turquie, alors que l'Italie en a enregistré 93.540 jusqu'à fin de juillet, a indiqué l'organisation, basée à Genève.

Selon l'OIM, qui tient compte également des arrivées à Malte et en Espagne, plus d'un quart de million de migrants et réfugiés arriveront en Europe d'ici la fin août. L'organisation intergouvernementale a également

rapporté que plus de 2.300 migrants sont décédés alors qu'ils tentaient de franchir la mer vers le continent européen, signalant qu'il y a eu 2.800 décès sur le plan mondial. Plus de 40.000 migrants sont morts à travers le monde depuis 2000, un fait décrit par l'OIM comme une «épidémie de crime et de victimisation». «Il est temps de faire plus que de compter le nombre de victimes. Il est temps que le monde s'engage à arrêter cette violence contre des migrants désespérés», a déclaré le directeur général de l'OIM, William Lacy Swing.

Il a attiré l'attention de la communauté internationale sur le

cas de milliers de migrants en provenance de pays d'Afrique et du Moyen-Orient qui sont bloqués sur le site du tunnel sous la Manche à Calais (France).

Face à cette situation, le gouvernement britannique a durci sa politique dans le domaine migratoire et promis d'accélérer l'examen d'un projet de loi visant à renforcer les mesures dans ce sens. L'OIM a recommandé à l'Union européenne (UE), dans un récent rapport, la création d'un organisme indépendant qui collecte les données et auquel devraient contribuer les gouvernements, la société civile et les institutions internationales.

## FRANCE: Saisie de 1,2 tonne de cannabis en Ardèche



Quelque 1,2 tonne de cannabis a été saisie à Alba-la-Romaine en Ardèche (France) et deux hommes ont été interpellés, ont indiqué des médias français. Après plusieurs semaines d'enquête, la police locale a intercepté jeudi peu avant 17h00 (heure locale), un semi-remorque de 38 tonnes, escorté par une voiture ouvreuse à Alba-la-Romaine. Ils ont découvert à l'intérieur du camion transportant des produits pour la viticulture qu'ils s'appropriaient

à décharger chez un viticulteur, 1,2 tonne de savonnettes de résine de cannabis.

La drogue était conditionnée en ballots et dissimulée derrière une fausse cloison. Les conducteurs du poids lourd et de la voiture ouvreuse ont été interpellés.

Agés d'une trentaine d'années et originaires de la Drôme et de la région lyonnaise, ils sont connus de la justice «pour des faits de stupéfiants et autres», selon les mêmes sources.

## KENYA: Un bateau de passeurs d'héroïne détruit dans l'océan Indien



Un yacht a été intercepté et détruit par les autorités kényanes alors qu'il traversait l'océan Indien avec un chargement d'héroïne, a annoncé le ministère de l'Intérieur, engagé dans une lutte contre la recrudescence du trafic de drogue.

La police kényane avait saisi le bateau en avril, après la découverte à son bord de 6,7 kilos d'héroïne, a rapporté le ministre de l'Intérieur Joseph Nkaissery dans un communiqué.

«Sous mon autorité, toute embarcation, véhicule ou avion surpris à transporter de la drogue ou de l'ivoire est vouée à la destruction», a-t-il indiqué, ajoutant que «le Kenya ne servira pas de pays de transit, ni de base pour le trafic».

Selon la police, le petit yacht, baptisé «Baby Iris», était régulièrement utilisé pour transporter des drogues entre les Seychelles, la Tanzanie et le Kenya.

C'est la deuxième fois que le Kenya détruit un bateau

de passeurs.

En août 2014, le président Uhuru Kenyatta assistait en personne à la destruction d'un navire marchand intercepté avec 377 kilos d'héroïne à bord. L'Afrique de l'Est est devenue un «itinéraire-bis» pour les narcotrafiants.

Elle offre une alternative à la traditionnelle Route de l'opium qui emprunte l'Asie Centrale et les Balkans.

Cette voie d'acheminement a été révélée une première fois en 2010, quand des policiers ont intercepté au nord de la Tanzanie, quatre nationaux et deux Iraniens, transportant 95 kilos d'héroïne.

Depuis, les saisies ont explosé. L'an dernier, près de 4 tonnes d'héroïne ont été découvertes par des navires de guerre déployés pour la lutte contre la piraterie, le long de la côte est-africaine, soit presque deux fois plus qu'en 2013.

APS

# NUTRITION DE BÉBÉ : LES 1000 PREMIERS JOURS SONT LES PLUS IMPORTANTS

*On le sait désormais : le risque de décès par maladie coronarienne à l'âge adulte est corrélé au poids à la naissance et à l'alimentation au cours des deux premières années. Ces 1000 premiers jours de la vie de bébé jouent un rôle clé sur sa future santé. On fait le point sur ce qu'il faut privilégier.*

## Pour un bon départ dans la vie

C'est au cours des années 1980 que l'épidémiologiste britannique David Barker a démontré pour la première fois que le risque d'infarctus à l'âge adulte était beaucoup plus lié au poids de naissance qu'à tout autre facteur de risque comportemental à l'âge adulte.

A la suite de cette découverte, d'autres études ont montré que les 1000 premiers jours de la vie (c'est-à-dire du tout début de la grossesse à la fin de la deuxième année) constituent une période pendant laquelle l'enfant est particulièrement sensible aux stimuli de l'environnement, le rendant plus susceptible de développer plus tard des pathologies liées à l'obésité, au diabète ou à l'hypertension.

Pendant cette période cruciale, l'environnement sous toutes ses formes - qu'il soit nutritionnel, écologique, psycho-affectif, socio-économique etc. - imprime sur les gènes des marques durables » explique l'Organisation mondiale de la santé (OMS) qui a lancé l'initiative des 1000 premiers jours afin de freiner l'augmentation des maladies chroniques au cours de la prochaine décennie.

## Avant et pendant la grossesse

Surveillez votre apport en folates avant la conception (y compris pour le papa) et, le cas échéant, optez pour une supplémentation. La teneur en folates est très élevée dans le foie, et élevée dans les épinards, le cresson, la chicorée, le pissenlit, la mâche, le melon ; ainsi que dans les fromages affinés (brioche, bleu, chèvre), les noix, châtaignes et autres graines...

Pendant la grossesse, faites particulièrement attention aux éventuelles carences en fer, en acides gras oméga3 (DHA), en vitamine D et en iode.

Évitez les grandes variations de poids avant et pendant la grossesse et surveillez votre indice de masse corporelle (IMC) et limitez au maximum le tabac, l'alcool, le



stress, les polluants, les drogues.

Ayez une alimentation riche en fruits et légumes mais évitez les régimes végétaliens (déconseillés pendant la grossesse et l'allaitement) car ils peuvent favoriser des carences en vitamine B12, vitamine D, en fer, en iode et en calcium.

## Les premiers mois et la diversification

Privilégiez le plus longtemps possible l'allaitement maternel, exclusif jusqu'à 6 mois si possible, puis au-delà avec l'alimentation diversifiée.

Pendant toute la durée de l'allaitement, veillez à avoir une alimentation variée et équilibrée et continuez d'éviter tabac et alcool.

Introduisez progressivement des aliments solides « adaptés » entre 4 et 6 mois en complément du lait (500 ml à 800 ml de lait maternel ou de lait infantile par jour).

Introduisez le gluten entre 4 et 7 mois en petite quantité afin de prévenir la maladie coeliaque.

Veillez à couvrir les besoins spécifiques en certains nutriments (fer et acides gras essentiels) et privilégiez une alimentation qui contient le moins possible de pesticides et autres contaminants.

Stimulez l'apprentissage du goût en variant au maximum les saveurs et les textures.

## La deuxième année

Maintenez l'apport en lait et produits laitiers (500 ml par jour) et une alimentation adaptée jusqu'à 3 ans.

Développez l'acquisition de bonnes habitudes alimentaires : les plats de bébé doivent être raisonnablement salés, sucrés sans excès. Surveillez les apports en protéines et veillez à la consommation de fruits et légumes.

Veillez notamment à un apport suffisant en fer, en oméga3 iode et poursuivez la supplémentation en vitamine D au moins jusqu'à 3 ans.

Encouragez l'enfant à bouger et se dépenser tous les jours.

## La vérité sur les bienfaits santé du café

Grâce à sa caféine, le psychostimulant le plus connu au monde, le café nous dope... mais peut aussi nous énerver ou nous empêcher de dormir, selon la quantité avalée ou notre propre tolérance. Alors, un petit café ou pas ?

## Se méfier des supposés vertus santé du café...

Depuis sa démocratisation en France au XVIII<sup>e</sup> siècle, le café ne cesse de faire des adeptes. Et en plus de sa saveur caractéristique et de son côté social (qui n'a jamais remarqué que les choses importantes se disent à la machine à café ?), il tire sa popularité de la présence de caféine, un alcaloïde agissant comme stimulant psychotrope, et d'antioxydants.

Entre sa caféine et ses antioxydants, le café a vite fait d'être paré d'une foule de vertus santé. Anti-cancer, anti-maladie de Parkinson ou encore antidépresseur, nombre d'études ont établi ses différents champs d'action. « Mais attention, souligne le médecin nutritionniste Laurent Chevillier, on a tendance à chercher à tout prix des vertus santé à des produits qui n'en ont pas forcément. Par qui sont financés ces études, sur qui et sur combien de personnes ont-elles été menées, sont-elles correctement interprétées. On manque souvent d'informations objectives et dépendantes. » Ainsi, le café pourrait renforcer la mémoire (étude INSERM), lutter contre la dépression (École Harvard de Santé publique), préserver de certaines maladies (Parkinson, cancers du foie, du côlon, de l'œsophage, de la prostate et du sein, surtout chez la femme préménopausée), prévenir le diabète de type 2... que sait-on vraiment de ses vertus santé ?

## Est-ce qu'il empêche vraiment de dormir ?

Vous l'avez remarqué à la fin des dîners : certains prennent un café et savent qu'ils dormiront du sommeil du juste, les autres l'évitent ou le remplacent par une verveine.

Nous sommes en effet indigènes. « Certaines personnes sont des métaboliseurs lents de la caféine », explique Astrid Nehlig. Chez elles, les effets de la caféine se font sentir plus longtemps. D'autres personnes sont des « métaboliseurs rapides », qui éliminent plus rapidement la caféine. Il faut donc prendre en compte la quantité totale de caféine (thé, sodas...) absorbée dans la journée.

## En fin de repas, il aide à digérer ?

La caféine stimule la sécrétion d'acide gastrique, nécessaire à la digestion. Le café (et le thé) favoriseraient aussi la production biliaire et augmentent la motricité du côlon, d'où un effet légèrement laxatif, mais très rapidement après son absorption (dans la demi-heure). Sur la tolérance digestive, « certaines personnes sont sujettes à des brûlures d'estomac à cause d'un composant du café, surtout s'il est en dehors des repas », explique Astrid Nehlig. En revanche, il n'a pas d'impact sur le RGO (reflux gastro-œsophagien) ou les ulcères ».

# MINCEUR : 12 CONSEILS ESSENTIELS

Atteindre ses objectifs minceur n'est pas toujours évident. Voici des astuces pour y arriver plus facilement.

## Jouer sur les bonnes associations

On associe toujours protéines et légumes, ou féculents et légumes, mais pas protéines et féculents (carottes, maïs, betteraves et petits pois s'apparentent à des féculents). Laitages et chocolat s'associent aux protéines/légumes. Soit pour la première formule : tomates-mozzarella, poisson rataouille, 2 boules de glace ou de mousse au chocolat maison. Et pour la seconde : Carottes râpées, pain complet, pâtes sauce arrabiata poivrons, fruits ou sorbet. Ces associations permettent d'éviter de trop solliciter l'insuline et de stocker les graisses.

## Corriger l'illco les excès du week-end

Répétés chaque semaine, les finissent par faire beaucoup. Donc, on redresse la barre le lundi avec une journée joker. Au programme, un petit déjeuner copieux avant 9 h ; un déjeuner associant protéines maigres et salade verte ; au goûter 2 yaourts ou 2 fromages blancs ; au dîner, une assiette de légumes d'une seule variété.

## Surveiller sa courbe de poids

À suivre sur papier ou via des applications gratuites à télécharger sur internet. Un bon moyen de se motiver ou de redresser la barre si la tendance est à la hausse.

## Une collation et le bœuf

La faim tarde ? On mise fromage blanc à 0 %, lait écrémé et un peu de cannelle, jusqu'à ce que l'ensemble mousse légèrement. Les protéines du fromage blanc et du lait favorisent la satiété, et un composé de la cannelle, le HCMP, régule la glycémie (taux de sucre dans le sang).

## Le léger, le dîner

Le dîner ne doit pas représenter le repas principal de la journée comme c'est souvent le cas. Un soir sur deux, on opte pour une protéine maigre (poulet, poisson...)



avec une salade verte à huile d'olive et au vinaigre balsamique, 2 carrés de chocolat noir et une tisane. L'autre soir, on opte pour un repas « féculents » à base de pâtes, riz ou de pommes de terre, accompagnés de légumes, et d'un fruit. En revanche, éviter le plan « soupe + yaourt » : les laitages perturbent la digestion, et trop de liquides fait gonfler.

## IG bas d'abord !

Pour lutter contre le grignotage et limiter les hausses d'insuline, favorisant le stockage, on privilégie des aliments à IG (indice glycémique) bas : viandes, œufs, poissons, légumes verts, légumes secs (lentilles, pois chiches...), céréales complètes... À fuir : pain blanc, féculents trop cuits, laitages sucrés, sucreries...

## Un solide p'tit déj'

Le matin, on brûle ce qu'on consomme. Donc, on opte donc pour un petit déjeuner à base de pain complet, avec un peu de beurre et de confiture (allégée ou « riche en fruits ») et un fruit (pomme, banane, cerises, raisin). Après 9 h 30, on se contente d'un petit déjeuner à base de protéines (laitages, jambon, œuf).

## Plus jamais fain le matin

Au p'tit déj', on prend un aliment riche en protéines de façon à retarder l'apparition de la faim dans la matinée : 1 tranche de jambon blanc ou de saumon fumé (go g environ), 30 g de fromage ou 1 œuf. On ajoute un fruit de pain complet ou au son, un peu de fromage (sauf si on opte pour du fromage).

En revanche, zéro sucre rapide (chocolat, confiture, miel...) qui ont tendance à créer des petits creux par la suite.

## Zéro sucre après le déjeuner

Une fois le repas pris, on stoppe le sucre : sucreries, mais aussi fruits, pâtes, pain, légumes secs. En cas de goûter, on opte pour de la viande des Grisons, des radis à croquer, des tomates cerise... Et pour le dîner, on préfère les légumes verts, ce qui évite ainsi de stocker pendant la nuit.

## Se faire plaîr

En mangeant ce qu'on aime et pas forcément des produits allégés ! Le cerveau comprend ainsi que l'organisme n'est pas en situation de frustration. Ce qui limite le risque de « craquage » incontrôlé entre les repas.

## Une tisane après chaque repas

Elle permet d'optimiser la satiété et d'éviter les grignotages (surtout si on est du genre à toujours chercher « un petit quelque chose de bon » pour finir le repas). On choisit si possible une plante aux vertus digestives (menthe, mélisse, verveine...) qu'on ne sucre pas, bien entendu.

## Une journée détox par mois

Une fois par mois, journée «100% soupe». On prépare une soupe avec des légumes de saison (asperges, courgettes, poireaux...) qu'on ne sale pas ou peu, et qu'on parfume avec un bouquet garni. On la mixe grossièrement, de façon à ce qu'il reste des morceaux qui vont favoriser la satiété. Et on en prend à volonté toute la journée (soit à 3 litres).

Merci au Dr Béatrice Rapoport, nutritionniste, auteure de *Boire et à manger*, éditions du Panthéon, à Béatrice Bénavent-Marco, diététicienne-nutritionniste et à Raphaël Gruman, diététicien nutritionniste, pour leurs conseils.

# METTRE SES VACCINS À JOUR SELON SA DESTINATION

Lorsqu'on part en vacance dans certains pays étrangers, il est important de faire certains vaccins. Mais lesquels sont indispensables ? On l'oublie, mais le tétanos, la polio, la diphtérie ou la coqueluche sévissent encore dans de nombreux pays (Afrique subsaharienne et Maghreb principalement, mais aussi parfois en Asie du Sud-Est). Il faut donc s'en protéger », explique le Dr Roger Rua, du

Syndicat des médecins libéraux. Il faut notamment vérifier que l'on est bien vacciné contre la fièvre jaune, obligatoire pour passer les frontières de certains pays tel le Kenya, par exemple. Le bon timing : s'occuper de ses vaccins un mois avant le départ ; cela laisse le temps au produit de faire son effet, et surtout aux effets secondaires, parfois tardifs, du vaccin de se dissiper, histoire d'éviter de le subir pendant ses vacances.



# NUTRITION : LES «BONNES GRAISSES» NE SONT PAS CELLES QU'ON CROIT

Qui sont les plus nocifs entre les acides gras saturés et les acides gras trans ? D'après une récente étude canadienne, nous devrions plutôt nous méfier des seconds. Au royaume des matières grasses (ces fameux «lipides» qui nous font fondre, surtout quand on est au régime), il existe plusieurs sous-catégories. Parmi elles, on retrouve notamment les acides gras saturés : naturels, ces triglycérides sont présents dans le beurre, le lait, le fromage, la charcuterie, le saumon, mais aussi dans l'huile de palme et l'huile de coco. Et puis dans une autre catégorie, il y a les acides gras trans, des matières grasses insaturées créées artificiellement par les industriels, notamment pour augmenter la fermeté et la durée de conservation des aliments.

Jusqu'ici, les recommandations des diététiciens et des professionnels de la santé

étaient d'éloigner au maximum ces deux types de graisses de nos assiettes, afin de se protéger contre divers troubles cardiovasculaires (troubles cardiaques, diabète de type 2 etc.). Sauf qu'une récente étude de la McMaster University (Canada) pourrait bien faire évoluer les choses... Les chercheurs (qui ont publié leurs travaux dans la revue scientifique *British Medical Journal*) ont comparé et croisé les résultats de 50 études qui analysaient en détail les effets des acides gras saturés et des acides gras trans sur notre santé. Verdict : seuls ces derniers seraient associés à une augmentation du risque cardiovasculaire.

## Interdits dans les cantines de Californie

« À ce jour, nous n'avons rien trouvé qui puisse corroborer l'idée selon laquelle les acides gras saturés auraient un impact

néfatif sur notre santé cardiovasculaire », explique le Dr. Russell de Souza, principal auteur de l'étude. « Par contre, les acides gras trans, eux, sont nettement plus nocifs que ce que l'on croyait : la consommation régulière de ces derniers fait grimper le risque cardiovasculaire de 28 % et de 21 % le risque cardiaque. Cependant, le lien entre les acides gras trans et le diabète de type 2 n'a pas pu être mis en évidence.

Dans certains pays (comme au Danemark ou au Canada), l'utilisation d'acides gras trans dans l'alimentation est sévèrement contrôlée par les autorités sanitaires. En juillet 2008, l'État de Californie (États-Unis) les a bannis des cantines scolaires et des restaurants. En attendant que de telles mesures arrivent en France, on peut déjà commencer à surveiller plus attentivement les étiquettes de nos produits de consommation courante...



ATTAQUES CONTRE DES PERSONNELS DE SANTÉ SELON L'OMS :

# 603 décès et 958 traumatismes en 2014

L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a enregistré 372 attaques menées dans 32 pays contre des personnels de santé en 2014, lesquelles se sont soldées par 603 décès et 958 traumatismes, a indiqué l'institution à la veille de la Journée mondiale de l'aide humanitaire qui sera célébrée le 19 août.



Pour 2015, des «centaines» d'agents de santé sont morts dans des zones de conflit ou en combattant des flambées épidémiques comme la maladie à virus Ebola, relève l'OMS dans un communiqué publié sur le site de l'ONU, citant comme exemple le cas des cinq agents de santé tués au mois de juin au Yémen. En Afrique de l'Ouest, sur les 875 agents de santé infectés par le virus Ebola, 509 sont décédés, a ajouté l'organisation. «Les attaques persistantes, répétées et cibées contre les établissements de soins se sont elles aussi multipliées. Rien qu'au Yémen, 190 centres ne sont plus opérationnels et 183 autres le

sont partiellement en raison du conflit en cours, dont 26 ont été attaqués depuis mai 2015», a encore fait savoir l'OMS. En Iraq, «plus de 180 services de santé de première ligne implantés dans 10 gouvernorats ont été suspendus, privant ainsi d'accès aux soins de santé des millions de réfugiés, personnes déplacées à l'intérieur du territoire et communautés d'accueil», selon la même source. «À l'heure actuelle, l'OMS et ses partenaires ont besoin de plus de 1,7 milliard de dollars afin de soutenir les actions menées dans 32 situations d'urgence, au bénéfice de plus de 60 millions de personnes», a indiqué l'OMS qui affirme

qu'elle reste «attachée à sauver des vies et à atténuer les souffrances en temps de crise». (...) Les attaques perpétrées contre des agents de santé et des établissements de soins constituent des violations flagrantes du droit humanitaire international. Les personnels de santé ont l'obligation de soigner les malades et les blessés sans discrimination. Toutes les parties au conflit doivent respecter cette obligation», a dit la Directrice générale de l'OMS, Dr. Margaret Chan, dans un communiqué de presse. Dans le cadre d'une nouvelle initiative destinée à rendre hommage aux agents de santé, l'OMS va lancer une pla-

teforme en ligne permettant de «reconnaître les efforts déployés par les médecins, personnels infirmiers et autres, et de rappeler aussi aux Etats membres et aux parties à un conflit que leur engagement de protéger les agents de santé et le système de santé au sens large doit être respecté».

Une campagne en ligne intitulée «ThanksHealthHero» sera lancée aussi pour «recueillir des témoignages rendant hommage à l'action des professionnels de santé et attirer l'attention sur les menaces auxquelles sont exposés les agents de santé et sur la nécessité d'intensifier l'action pour les protéger».

## Côte d'Ivoire



### De nouveaux cas de grippe aviaire confirmés

Un nouveau foyer de grippe aviaire a été découvert en Côte d'Ivoire avec la mort de plus de 2.000 poulets dans le département de Grand-Bassam (sud-est, 30 km d'Abidjan).

«Nous confirmons les cas de grippe aviaire dans un élevage de pondeuses dans le village de Modeste», a indiqué la directrice des services vétérinaires du ministère des Ressources animales et halieutiques, Cissé Aman Diarra.

Selon des sources proches du service, au total 2 332 poulets morts ont été enregistrés dans des fermes situées sur l'axe Abidjan-Bassam.

La directrice générale des services vétérinaires a annoncé des «mesures préventives» à travers

l'abattage dans le foyer infecté et la mise sous surveillance des fermes aux alentours.

Après un premier «cas isolé et maîtrisé» à Bouaké (centre, 320 km d'Abidjan), des foyers de grippe aviaire ont été découverts à Abidjan.

Le gouvernement a mis en place un plan d'action en urgence, à hauteur de 245 millions FCFA (490 000 USD), pour circonscrire la maladie et lutter efficacement contre sa propagation sur le territoire national. En outre, une vaste opération de nettoyage et de désinfection de marchés à volaille a été officiellement lancée le 20 juillet à Abidjan sur 57 sites pour un coût global de 195 millions FCFA (390 000 USD).

## 320 morts et 20.000 contaminés de rougeole depuis janvier en RDCongo

Près de 320 personnes sont mortes d'une épidémie de rougeole depuis janvier dans la province du Katanga, au sud-est de la République démocratique du Congo (RDCongo), où plus de 20.000 cas de contamination ont été enregistrés, ont indiqué les Nations unies dans un communiqué, qualifiant le bilan d'«inquiétant».

«Le bilan est lourd et inquiétant: depuis le 1er janvier 2015, plus de 20.000 cas de rougeole ont été enregistrés dans la seule province du Katanga» et «près de 320 personnes en sont mortes», a fait savoir le Bureau de l'ONU pour la coordination

des affaires humanitaires (Ocha). «Des dizaines d'autres pourraient avoir succombé à la maladie mais ceux-ci ne figurent pas dans les registres officiels», a-t-il ajouté.

L'épidémie qui sévit au Katanga a commencé en mars et est la pire enregistrée depuis 2011, selon Médecins sans Frontières (MSF), en première ligne pour la vaccination dans les zones reculées de la RDCongo. En 2011, MSF a immunisé environ 1,5 million d'enfants congolais. En 2013, le Katanga avait recensé près de 9.400 cas de rougeole, contre plus de 12.000 l'année suivante.

«La situation ne fait qu'empirer», a déploré l'Ocha, d'autant que certaines zones frappées sont aussi touchées par la malnutrition et le choléra. Or, «chez les populations fortement touchées par la malnutrition et qui ne bénéficient pas de soins de santé adéquats, jusqu'à 10% des cas de rougeole sont mortels», a indiqué le site de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS). «La plupart de ces décès sont dus aux complications de la maladie», comme les encéphalites, les diarrhées sévères ou encore les infections respiratoires graves comme la pneumonie, a précisé l'OMS. Actuellement,

environ un tiers des zones concernées au Katanga est couvert par un programme de vaccination. L'ONU et les ONG évaluent son coût à 2,4 millions de dollars.

Mais pour venir à bout d'une maladie à «caractère endémique», les obstacles sont nombreux. L'Ocha a cité notamment l'insécurité provoquée par des groupes armés, l'enclavement de certaines régions qui empêche une bonne conservation des vaccins, ou encore le refus des parents de toute vaccination pour des raisons religieuses ou culturelles.

APS



## Quelque 2.450 soldats camerounais participeront à la force multinationale de lutte contre Boko Haram

Quelque 2.450 militaires seront mobilisés par le Cameroun pour participer à la Force d'intervention conjointe multinationale (MNJTF) contre le groupe terroriste Boko Haram, qui doit compter au total 8.700 hommes, a annoncé vendredi un communiqué du ministre de la Défense.



«Le président de la République du Cameroun a autorisé le déploiement d'un contingent de 2.450 hommes au titre de la contribution du Cameroun à la force multinationale mixte», a indiqué le communiqué du ministre Edgar Alain Mebe Ngo'o, lu à la radio nationale.

Selon le texte, le président Paul Biya a aussi nommé au poste d'adjoint au commandant de la force multinationale le général de brigade Valère Nka.

Un autre général, Boubou Dobe-kreo, est nommé commandant du premier secteur de la MNJTF à Mora, dans l'Extrême-nord du Cameroun frontalier du Nigeria.

Ces deux officiers supérieurs ont été promus généraux jeudi par M. Biya.

Le général Valère Nka occupait le poste d'attaché de défense auprès du

haut-commissariat du Cameroun au Nigeria, alors que Boubou Dobe-kreo est coordonnateur général du Bataillon d'intervention rapide (BIR), une unité d'élite de l'armée camerounaise, en première ligne dans la lutte contre Boko Haram.

Le ministre a précisé dans un communiqué que le chef de l'Etat camerounais avait procédé à ces nominations conformément aux résolutions du sommet extraordinaire des chefs d'Etat et de gouvernement de la commission du bassin du lac Tchad (Clbt) et du Bénin organisé à Abuja le 11 juin, consacré à la lutte contre le groupe extrémiste nigérian.

Le Cameroun est engagé dans une coalition régionale de lutte contre Boko Haram aux côtés du Nigeria, du Tchad, du Niger et du Bénin. Cette coalition vise à mobili-

ser 8.700 hommes, essentiellement des militaires mais aussi des policiers et des civils, pour combattre de manière concertée les terroristes nigériens au sein de la MNJTF.

Le Bénin a déjà annoncé son intention de mobiliser 800 hommes dans cette force dont le déploiement est toujours attendu.

La force, dont l'état-major est basé à N'Djamena, sera dirigée par le général nigérian Illyia Abbah.

L'Extrême-Nord du Cameroun est depuis deux ans la cible régulière de raids meurtriers et d'enlèvements menés par les insurgés de Boko Haram, qui recourent désormais également aux attentats-suicides, jusque-là inédits dans ce pays.

Cinq attentats-suicide ont ainsi frappé la région au cours du mois de juillet, faisant une cinquantaine de morts.

## Ban Ki-moon nomme un nouveau chef par intérim de la Minusca

Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, a nommé le Gabonais Parfait Onanga-Anyanga au poste de son Représentant spécial par intérim pour la République centrafricaine et chef de la Mission multidimensionnelle intégrée des Nations unies pour la stabilisation en République centrafricaine (Minusca).

Selon un communiqué de l'ONU, M. Onanga-Anyanga va succéder au général Babacar Gaye, du Sénégal, qui a démissionné de son poste le 12 août 2015, à la suite de nouvelles allégations d'abus sexuels commis par des Casques bleus en République centrafricaine.

Dans le communiqué, M. Ban s'est dit reconnaissant du travail ef-

fectué par le général Gaye au service des Nations unies, notamment au cours des deux dernières années, lors d'une période cruciale pour la République centrafricaine.

Parfait Onanga-Anyanga a des années d'expérience au sein des Nations unies, y compris comme chef du Bureau des Nations unies au Burundi (BNUB).

## Election du président du Sénat au Burundi, nouvelles violences à Bujumbura

Le nouveau Sénat burundais a élu vendredi son président, un membre du parti au pouvoir CNDD-FDD et président de la Fédération de football du Burundi, ont rapporté des médias locaux.

Révérien Ndikuriyo a été élu président par les sénateurs, réunis en session plénière, selon ces médias.

Membre influent du parti présidentiel, M. Ndikuriyo est le président de la Fédération de football du Burundi (FFB).

Il est un ancien commandant de la rébellion hutu CNDD-FDD pendant la guerre civile (1993-2006), dont est issu le parti au pouvoir, et a été gouverneur de la province de Ruyigi.

Les sénateurs ont également choisi comme première vice-présidente Spès Caritas Njibarikanuye, elle aussi membre du CNDD-FDD, et Anicet Niyongabo comme second vice-président.

Comme l'Assemblée nationale, le sénat est dominé par le CNDD-FDD du président Pierre Nkurunziza, après le boycott des élections générales de cet été par l'opposition et de nombreux Burundais.

Le Burundi traverse une grave crise politique depuis fin avril, début d'un mouvement de contestation populaire contre un troisième mandat de M. Nkurunziza, qui a été réélu fin juillet.

Avec la désignation du président du Sénat, toutes les institutions sont formellement en place.

La prochaine étape devrait être la prestation de serment du président Nkurunziza, dont la date n'est pas en-



core connue. Elle devrait avoir lieu avant le 26 août, date théorique de la fin de son second mandat.

A Bujumbura, de nouvelles violences ont été observées dans la nuit de jeudi à vendredi.

Un colonel de l'armée, Serge Nduwayo, circulant à bord d'une voiture de police, a été blessé dans une attaque à la grenade alors qu'il rentrait chez lui, selon un proche.

L'identité des assaillants, qui ont pu prendre la fuite, n'est pas connue.

## GUINÉE-BISSAU

### Le parti au pouvoir soutient la reconduction du Premier ministre limogé

Le parti au pouvoir en Guinée-Bissau a soutenu, vendredi la reconduction à son poste du Premier ministre Domingos Simoes Pereira, limogé la veille par le président José Mario Vaz, a-t-on indiqué auprès de responsables du parti.

Jeudi soir, le Premier ministre tout juste évincé avait annoncé qu'il contestait cette décision: «Je vais reconduire ma candidature parce que les statuts du parti sont clairs. C'est le président du parti (au pouvoir) qui occupe le poste de Premier ministre».

MM. Vaz et Pereira sont tous deux membres du Parti africain pour l'indépendance de la Guinée-Bissau et du Cap-Vert (PAIGC, au pouvoir), formation qui a dirigé la lutte pour l'indépendance obtenue en 1974 par cette ex-colonie portugaise. M. Pereira est le président de la formation. Vendredi, plusieurs responsables et militants du PAIGC ont affirmé aux journalistes qu'ils exigent du chef de l'Etat la reconduction de l'ex-Premier ministre pour respecter la Constitution.

A l'issue d'une nouvelle réunion entre les deux têtes de l'exécutif vendredi, le Premier ministre a réitéré sa position: «le président du parti (vainqueur des législatives) devient Premier ministre».

La veille, le président de ce petit pays lusophone ouest-africain avait dissous le gouvernement de M. Pereira, arguant d'une «crise de confiance au sommet de l'Etat» nuisant au «bon fonctionnement des institutions».

M. Vaz avait cité plusieurs dossiers litigieux avec son Premier ministre, dont «la nomination d'un nouveau chef d'état-major des armées», «le manque de transparence dans l'attribution des marchés publics, la corruption, le népotisme, des obstructions à la justice».

La crise n'a pu être évitée en dépit des efforts de conciliation régionaux, notamment du président sénégalais Macky Sall et de son homologue guinéen Alpha Condé. Pour rappel, lors d'une conférence de presse tenue jeudi, l'ex-Premier ministre limogé a rejeté les accusations de M. Vaz à son encontre: elles «sont fausses», ce sont «des inventions».

Il a par ailleurs indiqué que le PAIGC soumettrait son nom au président et s'est déclaré prêt à «utiliser tous les moyens légaux» pour rediriger le gouvernement.

«Si le président demande que le PAIGC propose le nom du futur Premier ministre, ce sera moi».

S'il refuse, le parti lui enverra à nouveau mon nom», a-t-il soutenu.

A la tête du PAIGC, M. Pereira avait remporté les législatives de 2014, avec 57 députés sur 102.

Son gouvernement avait été formé en juillet, après la victoire de José Mario Vaz au second tour de la présidentielle en mai. Si le blocage à la tête de l'exécutif devait se poursuivre, le chef de l'Etat pourrait dissoudre le Parlement et organiser de nouvelles législatives dans 90 jours, selon un juriste bissau-guinéen.

La Guinée-Bissau, pays de 1,6 million d'habitants, a connu plusieurs coups d'Etat - réussis ou avortés - depuis son indépendance en 1974.

## L'ONU appelle l'armée à ne pas intervenir dans la situation politique

Le Conseil de sécurité de l'ONU a souligné vendredi l'importance pour les forces de sécurité de ne pas intervenir dans la situation politique actuelle en Guinée-Bissau. Dans un communiqué unanime, les 15 membres du Conseil de sécurité ont enjoint les parties à résoudre la crise politique en Guinée-Bissau, sans gouvernement depuis jeudi, dans l'intérêt de la paix dans le pays.

L'envoyé des Nations unies Miguel Trovada et le président du Sénégal, qui dirige la Cedeao (Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest) travaillent ensemble pour tenter de trouver «une solution pacifique à l'impasse», ont rappelé les membres du Conseil.

Ils ont ajouté qu'ils «avaient l'intention de suivre de près la situation et d'y répondre de façon appropriée».

La Guinée-Bissau a plongé jeudi dans une nouvelle crise politique après la dissolution par le président de la République, José Mario Vaz, du gouvernement du Premier ministre Domingos Simoes Pereira à la suite d'une mésentente au sommet de l'Etat.

APS





## L'Egypte dénonce un rapport de HRW sur la dispersion d'un sit-in de l'opposition en 2013

L'Egypte a qualifié samedi de «politisé et sans objectivité» un rapport de Human Rights Watch (HRW) qui appelait l'ONU à enquêter sur la dispersion d'un sit-in de l'opposition qui a fait plusieurs morts en 2013.

L'ONG de défense des droits de l'Homme avait réclamé vendredi une enquête du Conseil des droits de l'Homme de l'ONU sur la dispersion, le 14 août 2013, de ce sit-in organisé place Rabaa al-Adawiya au Caire, par les partisans du président Mohamed Morsi, destitué en juillet de la même année par l'armée.

Le ministère des Affaires étrangères égyptien a dénoncé samedi dans un communiqué le rapport de HRW.

«L'appel à une enquête internationale concernant la dispersion du sit-in de Rabaa fait d'autant plus rire qu'il émane d'une organisation n'a exprimé à aucun moment son intérêt pour les soldats, policiers et civils victimes du terrorisme en Egypte», estime le ministère, en référence aux attentats terroristes qui se sont multipliés dans le pays. «L'organisation s'obstine à ignorer la nature terroriste du mouvement qu'elle défend», ajoute-t-il, faisant référence à la confrérie des Frères musulmans dont est issu M. Morsi.

Le pouvoir égyptien a classé cette organisation «groupe terroriste». La confrérie de son côté nie avoir recours à la violence.

Dix policiers avaient trouvé la mort dans cette opération après avoir essuyé des tirs venant des rangs des manifestants, selon le ministère de l'Intérieur. Dans un rapport présenté en août 2014, l'organisation parlait de centaines de morts sur la place Rabaa.

## La 10<sup>e</sup> édition de «La Nuit des Contes» dans 25 villes du Bénin

La 10<sup>e</sup> édition de «La Nuit des Contes», un rendez-vous consacré aux contes et légendes africains, s'est tenue vendredi soir dans 25 villes du Bénin.

La rencontre se veut «une initiative qui vise à rappeler aux citoyens le rôle éducatif que jouent les contes et légendes», a indiqué Israël Mensah, président de l'association organisatrice «Mémoire d'Afrique».

«Jadis en Afrique, c'est autour du feu et à la belle étoile que la sagesse, la morale, l'éthique et autre valeur humaines étaient transmises aux jeunes à travers les contes, légendes et arts», a-t-il souligné, relevant que le conte est «un moyen de révélation des richesses culturelles orales et un canal par lequel, on éduque».

«Nous avons tendance à perdre nos valeurs et nous projeter dans celles d'autrui.

Il faut donc redonner une certaine identité à l'Homme africain afin qu'il se réapproprie ses propres origines», a-t-il affirmé, précisant qu'en Afrique, le conte est «un des vecteurs de transmission des valeurs culturelles».

## SOUDAN DU SUD

# Le gouvernement poursuivra les négociations avec les rebelles

**Le gouvernement du Soudan du Sud a affirmé samedi qu'il continuerait à négocier avec la rébellion pour obtenir un accord de paix d'ici lundi, mais que le président Salva Kiir ne participerait pas directement à ces pourparlers.**

«Nous sommes toujours engagés dans les efforts de paix, qui se poursuivent», a déclaré le porte-parole de la présidence Ateny Wek Ateny.

Vendredi, un haut responsable gouvernemental avait annoncé la suspension de ces pourparlers en cours dans la capitale éthiopienne Addis Abeba, et qui se déroulent sous forte pression internationale.

Pour justifier ce retrait, ce responsable avait mis en avant les dissensions actuelles au sein de la rébellion.

Les négociations devraient donc reprendre, mais sans le président Salva Kiir, a souligné son porte-parole, alors que sa venue à Addis Abeba était initialement espérée ce week-end afin d'accélérer les discussions à l'approche de la date butoir du 17 août.

«Il a été décidé que le président ne devrait pas aller à Addis», a dit M. Ateny, sans donner d'autres détails, augurant mal de la suite de ces pourparlers. La guerre civile au Soudan du Sud a débuté en décembre 2013, dans la ca-



pitale Juba, lorsque Salva Kiir, un Dinka, a accusé son vice-président Riek Machar, tout juste limogé, de fomenter un coup d'Etat. Les violences, à forte connotation ethnique, ont fait depuis lors des dizaines de milliers de morts, avec de terribles atrocités contre les civils, et déplacé plus de deux millions de personnes, dans un pays déjà accablé par la pauvreté. Après la signature de sept cessez-le-

feu, aussi vite violés qu'ils avaient été signés, ces dernières discussions sous supervision des médiateurs régionaux de l'organisation intergouvernementale est-africaine (Igad) apparaissaient comme la plus sérieuse opportunité pour les belligérants de mettre fin au conflit qui ensanglante le plus jeune pays du monde, dont l'indépendance avait été célébrée dans l'enthousiasme en juillet 2011.

## SOUDAN

# 7 morts et 13 blessés dans de nouveaux affrontements tribaux au Darfour

Au moins sept personnes ont été tuées et treize autres blessées dans de nouveaux affrontements tribaux dans l'Etat du Darfour dans le sud du Soudan, a rapporté la presse locale vendredi.

«Des heurts ont éclaté jeudi à Buram entre deux tribus, les Falata et les al-Salamat, à quelque 90 kilomètres au sud de Nyala, chef-lieu de l'Etat du Darfour», a précisé le site d'information Sudan Tribune.

«Un groupe armé de la tribu des Falata a lancé une offensive dans la région d'Amoud Aradaib à Buram, qui appartient à la tribu des al-Salamat, faisant sept morts et treize blessés», a indiqué Moussa al-Bachir



Moussa, vice-président de la choura (conseil de consultation) de la tribu des al-Salamat, ajoutant que le bilan pourrait s'alourdir, car les combats se poursuivent. Pour sa part, Abdalla Mo-

hamed Arsho, président de la choura de la tribu des Falata, cité par la même source, a déclaré que «ces nouveaux affrontements sont le fruit de l'amertume passée et des tensions conti-

nues». Des affrontements entre les deux tribus avaient éclaté en mars dernier, faisant plus de 67 morts et des centaines de blessés.

Malgré tous les efforts des autorités et de la population du Darfour, les conflits tribaux, qui nuisent gravement à la solidarité sociale et à la paix, restent une préoccupation majeure.

Les raisons de l'augmentation des violences dans l'Etat du Darfour sont multiples et comprennent le manque de sécurité, la présence de mouvements armés qui permettent aux tribus d'acquiescer des armes facilement et l'absence d'autorités dans certaines parties de la région.

## LIBYE

# Des dizaines de morts et de blessés dans des combats entre Daech et combattants locaux à Syrte

Des dizaines de personnes ont été tuées ou blessées dans de violents combats qui se poursuivaient depuis quatre jours à Syrte, dans le nord de la Libye, entre des hommes armés locaux et des éléments de l'organisation terroriste autoproclamée «Etat islamique» (EI/Daech), a indiqué vendredi un responsable local.

«Syrte vit une véritable guerre depuis mardi et la lutte féroce engagée par les combattants de la ville contre l'EI n'a jamais cessé», a précisé le responsable, cité par l'agence AFP.

Il n'a pas pu donner le nombre exact de victimes en raison de l'intensité des combats qui se poursuivent.

La Libye, profondément divisée, compte deux gouvernements, l'un à Tripoli soutenu par la coalition de milices de Fajr Libya (l'aube de la Libye), et l'autre, reconnu par la communauté internationale, exilé à Tobrouk, dans l'est du pays.

Mardi, le gouvernement de Tripoli a annoncé le lancement d'une «opération pour libérer Syrte».

Selon le ministère de la Défense, cette offensive com-



prend la participation «des jeunes de Syrte» et des forces aériennes. La Libye est en proie au chaos depuis la chute de l'ancien régime de Muammar El-Gueddafi en 2011, avec des combats sanglants entre groupes armés rivaux, et la montée en puissance du groupe terroriste «Daech».

APS

## ETATS-UNIS/CUBA:

## Le drapeau américain flotte à La Havane pour la première fois depuis 1961

Le drapeau américain a été hissé vendredi devant l'ambassade des Etats-unis à Cuba, pour la première fois depuis 1961, au cours d'une cérémonie en présence du secrétaire d'Etat américain John Kerry qui appelé à l'instauration d'une «véritable démocratie» ainsi qu'à la levée de l'embargo.

La bannière étoilée a été hissée à 14h40 GMT, 54 ans après avoir été baissée, peu après l'arrivée au pouvoir des révolutionnaires dirigés par Fidel Castro, ont rapporté les médias.

M. Kerry réalise vendredi une visite historique à Cuba, où il est le premier chef de la diplomatie des Etats-Unis à s'être rendu depuis 1945, marquant symboliquement le rapprochement entre ces deux ex-ennemis de la Guerre froide annoncé mi-décembre par les présidents américain Barack Obama et cubain Raul Castro. Mais «les dirigeants à La Havane et les Cubains doivent savoir que les Etats-Unis seront toujours les champions des principes et des réformes démocratiques», a-t-il déclaré.

«Nous restons persuadés que le peuple de Cuba serait mieux servi par une véritable démocratie dans laquelle les gens sont libres de choisir leurs dirigeants», a ajouté le responsable américain. M. Kerry a également réitéré l'opposition du gouvernement du président Barack Obama au maintien de l'embargo imposé par les Etats-Unis à



cette île communiste depuis 1962, rappelant que cette décision revenait au Congrès, où les Républicains, opposés à la suppression de cette mesure, sont majoritaires. Dans l'avion qui l'emmenait à La Havane, M. Kerry avait confié à des journalistes que le rapprochement avec Cuba serait parsemé d'«accroc», avant d'ajouter : «c'est un début».

## LE MAE CUBAIN :

## «Disposés à dialoguer sur tous les sujets avec les Etats-Unis»

Le ministre cubain des Affaires étrangères, Bruno Rodríguez a affirmé vendredi à La Havane que Cuba était disposé à «discuter de tous les sujets» avec les Etats-Unis.

«Nous avons différentes conceptions de la souveraineté, de la démocratie et des droits de l'homme», a déclaré M. Rodríguez lors d'une conférence de presse à l'occasion de la venue du secrétaire d'Etat américain John Kerry.

«Nous sommes prêts à dialoguer sur tous les sujets même si nous ne sommes pas toujours d'accord», a-t-il ajouté tout en présentant les exigences de La Havane avant de sceller complètement la bonne entente entre les deux pays.

«J'ai rappelé au secrétaire d'Etat que la levée totale de l'embargo (économique imposé par Washington depuis 1962) est essentielle pour pouvoir avoir des relations nor-

males avec les Etats-Unis, de même que la restitution de la base navale de Guantanamo, située à Cuba», a-t-il affirmé.

Plus tôt dans la journée, M. Kerry avait assuré que l'administration du président Barack Obama était «fermement favorable à la levée de l'embargo».

Premier secrétaire d'Etat américain à fouler le sol cubain depuis 1945, John Kerry a salué un «jour historique» entre les Etats-Unis et Cuba, quelques heures après avoir assisté à la réouverture officielle de l'ambassade américaine au cours de laquelle la bannière étoilée a été à nouveau hissée, 54 ans après son retrait. «Aujourd'hui nous faisons un pas historique - et j'ajouterais qu'il aurait dû survenir bien plus tôt - dans la bonne direction et nous sommes déterminés à aller de l'avant», a insisté M. Kerry.

## GUANTANAMO

## Les Etats unis refusent de libérer un détenu en grève de la faim

Le département américain de la Justice a rejeté vendredi une demande de libération pour raisons de santé d'un détenu de Guantanamo ne pesant plus que 33,5 kg après huit années de grève de la faim. Tariq Ba Odah, un yéménite de 36 ans, avait cessé, depuis 2007, de manger des produits solides.

Il est alimenté de force via une intubation nasale. Pour ses avocats cette décision prouve que le président américain Barack Obama n'est pas déterminé à honorer sa promesse de fermer la prison de Guantanamo avant son départ de la Maison blanche en janvier 2017. Les motifs de la décision sont

maintenus secrets. Cela est dû au fait qu'ils contiennent des informations médicales, a souligné le département de la Justice.

Tariq Ba Odah a été arrêté par l'armée pakistanaise le long de la frontière afghane et accusé d'avoir reçu une formation au maniement des armes en vue de combattre aux côtés des taliban.

Le Pentagone assure qu'il reçoit des soins appropriés. Des responsables de l'armée et des services de renseignement américains ont donné il y a cinq ans leur feu vert à sa libération du camp de Guantanamo, base navale américaine à Cuba où 116 hommes restent in-

carcérés 14 ans après les attentats du 11-Septembre aux Etats-Unis.

Le cas de Tariq Ba Odah divise au sein de l'administration américaine.

Des responsables du département de la Défense craignent que son transfert hors de Guantanamo, s'il était accepté, n'incite d'autres détenus à se lancer dans des grèves de la faim.

Des responsables du département d'Etat sont en revanche favorables à sa libération.

Comme ce Yéménite, 51 autres détenus de Guantanamo ont reçu un avis favorable à leur transfert mais restent incarcérés.

## ROYAUME-UNI

## Les membres du parti travailliste élisent leur nouveau leader

Les membres du Parti travailliste (Labour) élisent vendredi un nouveau chef de file du parti en remplacement d'Ed Miliband, selon les médias.

L'ex-leader des travaillistes Ed Miliband avait démissionné de la tête de son parti après le revers subi par le Labour face aux conservateurs et aux nationalistes écossais lors des élections législatives, organisées en mai dernier au Royaume-Uni.

La liste des prétendants au poste de nouveau leader des travaillistes comprend le député Jeremy Corbyn, l'actuel candidat favori (un néo-marxiste controversé de l'aile gauche du parti) et ses trois rivaux centristes, Andy Burnham (ancien ministre de la Santé et de la Culture), Mme Yvette Cooper (ancienne ministre du Budget) et Mme Liz Kendall. Selon les derniers chiffres disponibles, 282.000 membres du parti, dont plus de 80.000 sont de nouveaux adhérents et 92.000 membres des syndicats, ainsi que 70.000 sympathisants se sont inscrits cette année pour élire un nouveau dirigeant du Labour.

Chaque électeur doit désigner deux noms par ordre de préférence.

D'après les médias britanniques, les travaillistes sont tiraillés entre la tentation d'un virage à gauche et un retour au centrisme de Tony Blair. Après leur défaite aux législatives du 7 mai dernier et la démission de leur leader Ed Miliband, les travaillistes se divisent sur le choix de la meilleure stratégie pour revenir au pouvoir dans cinq ans.

Les uns reprochent à Ed Miliband d'avoir poussé le parti vers la gauche en s'appuyant sur les syndicats et en critiquant les chefs d'entreprise, tandis que d'autres appellent à l'adoption d'une vraie politique de gauche susceptible de rompre avec l'héritage du «blairisme».

L'élection du nouveau leader du parti du Labour, qui a débuté ce vendredi, doit se poursuivre jusqu'au 10 septembre, par correspondance.

Le nom du successeur d'Ed Miliband sera connu le 12 septembre, quelques jours avant le Congrès annuel des travaillistes.

Le vainqueur sera le principal adversaire du Premier ministre conservateur David Cameron, lors des prochaines élections législatives. Il aura également la tâche de mener la prochaine bataille électorale dans le but reconquérir le pouvoir en 2020.

## BRÉSIL

## 19 morts et 7 blessés dans une série d'attaques à Sao Paulo

Au moins 19 personnes ont été tuées et sept autres blessées dans une série d'attaques jeudi soir dans la banlieue de Sao Paulo, mégapole du Brésil, a annoncé vendredi un responsable local. «Ces chiffres sont encore provisoires», a déclaré le secrétaire à la Sécurité de la zone, Alexandre de Moraes, lors d'une conférence de presse. Plus tôt dans la journée, la presse brésilienne avait rapporté que 23 personnes avaient été abattues dans deux villes de la banlieue de Sao Paulo (sud-est) en à peine deux heures et demie. Les attaques ont commencé dans un bar d'Osasco et ont continué dans le quartier voisin de Barueri, selon le site d'information G1 de Globo. Elles auraient eu lieu en deux heures et demie dans 10 endroits différents d'Osasco. Deux autres attaques se seraient produites à Barueri à la même heure.

Selon des images de caméras de sécurité, retransmis par la chaîne télévisée Globo News, un groupe cagoulé et armé est entré dans un bar et obligé les clients à lever les mains en l'air avant de les fusiller à bout portant.

Interrogé sur la possibilité selon laquelle il s'agirait de représailles au meurtre d'un policier, le maire d'Osasco, Jorge Lapas, a déclaré à Globo News : «Nous avons vu les vidéos qui renforcent cette thèse. Nous voulons prendre des mesures pour éviter que la situation empire au cours des prochains jours».

APS

## TURQUIE

## 3 soldats turcs tués dans une attaque du PKK dans le Sud-est

Trois soldats turcs ont été tués vendredi dans une attaque menée par les rebelles du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK) dans le sud-est de la Turquie, a annoncé l'armée turque.

Des militants du PKK ont attaqué les troupes turques déployées dans la zone de Daglica de la région de Hakkari, a-t-elle expliqué dans un communiqué.

«Nos troupes ont riposté immédia-



tement mais trois de nos soldats sont morts en martyrs et six ont été blessés, dont l'un grièvement», a précisé l'armée. Après une série d'attaques en Turquie, Ankara a lancé une offensive sur deux fronts pour lutter contre les militants du groupe autoproclamé «Etat islamique» (EI/Daech) en Syrie et contre les rebelles du PKK dans le nord de l'Irak et le sud-est de la Turquie.



## SYRIE

## Visite du chef de l'humanitaire de l'ONU

Le chef de l'humanitaire des Nations unies, Stephen O'Brien, entame depuis vendredi une tournée de plusieurs jours en Syrie et au Liban pour voir par lui-même l'impact humanitaire du conflit et des violences en Syrie, a annoncé le Bureau des Nations unies pour la coordination des affaires humanitaires (OCHA).



Les besoins humanitaires en Syrie ont été multipliés par douze depuis le début de la crise, maintenant dans sa cinquième année, avec 12,2 millions de personnes ayant besoin d'aide humanitaire, dont plus de 5,6 millions d'enfants, a indiqué l'OCHA dans un communiqué rendu public au siège de l'ONU.

Selon l'OCHA, la moitié de la population syrienne a été déplacée, faisant de la Syrie la plus grande crise de déplacement à l'échelle mondiale, et plus de quatre mil-

lions de personnes ont été enregistrées en tant que réfugiés. Stephen O'Brien doit rencontrer les principaux responsables à Damas et à Beyrouth pour discuter des moyens de renforcer l'opération d'assistance humanitaire.

Il espère rencontrer des familles déplacées et réfugiées à Homs et dans la vallée de la Bekaa, au Liban, ainsi que des employés d'agences humanitaires et de leurs partenaires, toujours selon le communiqué.

## IRAK

## Des milliers de manifestants à Bagdad pour plus de réformes

Des milliers de personnes se sont rassemblées vendredi au centre de Bagdad pour exprimer leur soutien aux réformes majeures conduites par le Premier ministre irakien tout en l'exhortant toutefois à aller plus loin.

Le Parlement irakien a approuvé mardi des réformes majeures visant à lutter contre la corruption et améliorer la gouvernance, présentées deux jours auparavant par le chef du gouvernement pour répondre à un mécontentement populaire grandissant à travers le pays.

D'autres manifestants ont eux appelé à la formation d'un gouvernement de technocrates et la démission de tous les ministres en fonction.

Les réformes adoptées par Bagdad sont destinées à répondre au mécontentement populaire qui s'est exprimé ces dernières semaines dans plusieurs villes du

pays contre la corruption qui gangrène toute la classe politique, la mauvaise gouvernance et le délabrement des services publics, notamment les fréquentes coupures d'électricité alors que les températures ont dépassé 50° Celsius.

Le Premier ministre irakien Haider al-Abadi a enjoint vendredi le pouvoir judiciaire à prendre des «mesures drastiques» pour que les réformes anticorruption puissent être appliquées.

Il a affirmé que l'autorité judiciaire devait «prendre une série de mesures drastiques pour garantir le prestige et l'indépendance de la justice et lui permettre de combattre la corruption» sur la base de son plan de réformes, selon un communiqué de ses services.

«Les larges réformes que j'ai voulues requièrent une justice ferme et impartiale», a ajouté le Premier ministre.

## MOYEN ORIENT

## Une conférence internationale sur les victimes de violences ethniques et religieuses au Moyen-Orient en septembre à Paris

Une conférence internationale sur les victimes de violences ethniques et religieuses au Moyen-Orient, se tiendra le 8 septembre 2015 à Paris, a-t-on indiqué vendredi auprès du ministère des Affaires étrangères.

Les représentants d'une soixantaine de pays participeront à ce rendez-vous qui sera co-présidé par le ministre français des Affaires étrangères Laurent Fabius et son homologue jordanien, Nasser Judeh, a indiqué la même source.

Les minorités ethniques et religieuses, en particulier les assyriens, sont la cible d'attaques violentes répétées depuis que l'organisation terroriste autoproclamée Etat islamique (EI/Daech) se livre à des séries de violences et exactions en Irak et en Syrie, où elle contrôle de nombreuses villes ou régions.

En mars dernier, la France avait présidé une réunion du Conseil de sécurité des Nations unies sur ces violences qui touchent les chrétiens, Yazidis, Kurdes, Turkmènes,



entre autres et ont fait des centaines de victimes.

Les Etats-Unis, la Russie, l'Arabie Saoudite ou la Turquie, entre autres, ont déjà confirmé leur présence.

La conférence devrait comporter trois volets : humanitaire, politique et pénal, a-t-on précisé.

## YÉMEN

## Les forces loyalistes reprennent la ville de Chabwa

Les forces loyales au président yéménite Abd Rabbo Mansour Hadi exilé en Arabie saoudite ont repris samedi Chabwa, dernière province du Sud, ont indiqué des officiers de l'armée.

Les rebelles Houthis «se sont retirés» et ont «remis» Chabwa aux forces progouvernementales, après avoir obtenu des assurances sur un retrait en toute sécurité de la province, a expliqué un officier.

L'information a été confirmée par d'autres sources militaires.

«La province a été remise au Mouvement sudiste qui se bat dans le rang des forces progouvernementales», a précisé Salem al-Awlaqi, un activiste politique à Chabwa. Les forces loyalistes, appuyées par une coalition arabe conduite par l'Arabie saoudite, ont lancé fin juillet une vaste offensive dans le sud contre les Houthis, des rebelles zaidites originaires du nord du Yémen qui ont pris le contrôle de larges portions du pays depuis l'année dernière.



Après la reprise de la province d'Aden, la capitale du Sud et deuxième ville du pays le 17 juillet, les pro-Hadi ont chassé les rebelles des provinces de Lahj, de Daleh, d'Abyane puis de Chabwa, riche en réserves pétrolières samedi. Le conflit au Yémen a fait depuis mars près de 4.400 morts et des milliers de blessés, selon un bilan de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) publié mardi. 21 millions de personnes ont besoin d'aide ou de protection et 1,3 million de Yéménites ont été déplacés selon l'ONU.

## BAHREÏN

## Une patrouille de police attaquée près de Manama lors de manifestations anti-gouvernementales

Une patrouille de police bahreïnne a été attaquée pendant des manifestations anti-gouvernementales vendredi près de la capitale Manama, a indiqué le ministère bahreïnien de l'Intérieur, sans faire état de victime.

«Une patrouille de police a été agressée par des émeutiers avec des cocktails Molotov alors qu'elle sécurisait une mosquée (du village) de Sanad», a précisé le ministère, sur un site internet.

Selon des témoins cités par des médias, l'attaque est survenue alors que les autori-

tés avaient déployé de nombreuses forces de sécurité après l'appel à manifester vendredi contre le gouvernement lancé par le «Collectif du 14 février», un groupe radical de jeunesse très présent sur les réseaux sociaux, à l'occasion de l'anniversaire de l'indépendance de Bahreïn en 1971.

Le royaume du Bahreïn est le théâtre régulier de troubles depuis la révolte de 2011, menée par des opposants qui réclament des réformes politiques à la dynastie dirigeante.

APS

## PUBLICITE

## RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA DE BATNA

DAIRA DE MEROUANA

COMMUNE DE KSAR BELEZMA

AVIS D'ANNULATION  
D'UNE ATTRIBUTION  
PROVISOIRE ET ATTRIBUTION  
PROVISOIRE D'UN PROJET  
NIF : 098405285047028

En application des dispositions de l'article 125 du décret présidentiel 10/236 du 07/10/10 modifié et complété portant réglementation des marchés publics.

Il est porté à la connaissance des soumissionnaires ayant répondu à l'appel d'offre N°04/2015 national restreint paru en date du 12/02/2015 relatif au projet:

Entretien du Chemin Communal Reliant KSAR BELLEZMA-BERGHOUTH sur 2,5 Km

-vu l'inadaptation de l'intitulé du projet porté sur la Décision d'inscription et celui du projet.

L'attribution provisoire publiée le 04/03/2015 (ECHAHD-DK NEWS) est annulée

Et le projet est attribué provisoirement au soumissionnaire suivant :

Intitulé du projet	Entreprise retenue	N.I.F	Note technique	Montant DA	délai
Entretien du Chemin Communal Reliant KSAR BELLEZMA-BERGHOUTH sur 2,5 Km	SARL FTTE MEROUANA	000305022305160	40/50	12.486.600.00	02 mois

## VOLLEY-BALL

CHAMPIONNAT ARABE CADETS 2015  
L'Algérie sacrée du titre  
devant le Maroc (3-0)

La sélection algérienne cadets a été sacrée du titre du Championnat arabe cadets 2015 de volley-ball, en s'imposant devant le Maroc sur le score de 3 sets à 0 (26-24, 25-22, 26-24), en finale disputée vendredi à la salle Fathallah El Bouazzaoui de Salé (Maroc). La troisième place du podium est revenue au Qatar qui a remporté la petite finale, en s'imposant devant la Tunisie sur le score de 3 sets à 0 (28-26, 25-20, 25-16). En match de classement pour les 5e-6e places, le Koweït a triomphé du Bahreïn (3-1), alors que l'Irak a nettement dominé l'Arabie Saoudite (3-0 : 25-23, 25-23, 25-19). Résultats des matchs de classement :



9e-10e places : Oman - Egypte 3-2  
7e-8e places : Irak - Arabie Saoudite 3-0  
5e-6e places : Koweït - Bahreïn 3-1  
4e-3e places : Qatar - Tunisie 3-0  
Finale : Maroc - Algérie 3-0.

L'ENTRAÎNEUR DE L'EN, MALEK RAJI :  
«Les Algériens ont été  
héroïques»

L'entraîneur de la sélection algérienne de volley-ball, Malek Raji, a qualifié samedi ses joueurs d'"héroïques" après leur victoire, la veille à Salé, en finale du championnat arabe des nations cadets face au pays organisateur, le Maroc (3-0). "Les joueurs ont été tout simplement héroïques. Tout le mérite leur revient, ils ont été courageux et ont fait le maximum pour ramener la trophée en Algérie malgré un public qui a été quelque peu hostile à notre rencontre", a déclaré Raji, joint par l'APS par téléphone.

Les jeunes volleyeurs algériens ont remporté le championnat arabe des nations en battant les Marocains sur le score de 3 sets à 0 (26-24, 25-22, 26-24), en finale disputée à la salle Fathallah El Bouazzaoui de Salé.

Ils ont réussi ainsi à prendre leur revanche sur ces mêmes Marocains, vainqueurs 3-2 des Algériens en phase de poules après avoir été menés par 2 sets à 0.

"Nous avons insisté auprès des joueurs pour éviter de revivre le même scénario et commettre les mêmes erreurs du premier match. Avant la rencontre, nous avons analysé le jeu des Marocains et essayé de corriger nos erreurs.

A la fin, c'est notre motivation qui a fait la différence dans la meilleure rencontre que nous avons jouée durant le tournoi", a-t-il ajouté. L'entraîneur algérien a souligné également la progression de son équipe tout au long du tournoi qui a débouché sur un sacre, inespéré pour certains : "Face au Maroc, nous avons gagné notre seule rencontre par 3-0. Nous avons remporté difficilement notre première confrontation face à l'Irak 3-1, puis il y a eu notre plus mauvais match contre le Bahreïn, double tenant du titre et équipe la plus joueuse (défaite 3-0). L'Algérie est montée en puissance au fil des matchs". S'appuyant sur les résultats de son "team", Malek Raji a demandé plus de considération aux équipes de jeunes, capables, selon lui, de "faire des miracles" si des plans de travail (préparation et compétitions) sont tracés de façon bien étudiée.

La délégation algérienne, à sa tête son chef de mission et membre fédéral Djamel Hamla, a été saluée samedi matin à son départ du Maroc par le consul général à Casablanca, Ali Talaourar. Elle est attendue vers 13h30 à Alger.

APS

## NATATION

Les sélections algériennes  
préparent les prochaines  
échéances internationales

Les sélections algériennes de natation (senior, junior et jeunes, filles et garçons) poursuivent leur préparation au centre de préparation des équipes nationales de Soudania (Alger), en prévision des prochaines échéances internationales inscrites au plan d'action de la Fédération algérienne de natation (FAN).

Les échéances visées par la fédération sont : les championnats du Monde «juniors», prévus à Singapour du 24 au 30 août 2015, les 1<sup>ers</sup> Jeux méditerranéens de plage à Pescara en Italie (28 août-6 septembre), les 1<sup>ers</sup> Jeux africains de Brazzaville (4-19 septembre 2015), et le championnat d'Afrique «juniors» d'Egypte (octobre 2015), a-t-on appris auprès du président de la FAN, Ahmed Chebaraka. «On a regroupé actuellement 31 nageurs et nageuses, concernés par ces différentes échéances pour un stage qui poursuivra jusqu'à la fin août et permettra aux athlètes retenus d'accrocher leur préparation après le repos consommé, après leur participation aux derniers championnats d'Algérie», a déclaré le président de la fédération. Encadré par l'entraîneur en chef des équipes nationales, le Brésilien Oliveira Hugo Lobo Filho, le regroupement est le premier pour ce technicien «de haut niveau», explique-t-on. «Les séances d'entraînements sont assurées par le Brésilien, secondé à sa demande, par plusieurs entraîneurs algériens, à l'image de Mouloud Bouchendouka, Benaïssa Abdelkader, Chebaraka Salah Eddine, Kaouah Abdelkader et Ali Mançeri», a expliqué Chebaraka. Aux JA-2015, la natation algérienne sera représentée par onze (11) athlètes susceptibles de



ramener des médailles où réaliser de belles performances, selon l'engagement exigé par le ministère de la jeunesse et des sports (MJS). Il s'agit des athlètes : Majda Chebaraka (15 ans), Abdelkader Afane (21 ans), Nazim Belkhouidja (25 ans), Ryad Djendouci (27 ans), Abdelghani Nefsi (22 ans), A. Sahnoune (23 ans), Imad Tchouar (21 ans), Souad Cherouti (26 ans), Amel Melih (22 ans), Rania Nefsi (18 ans), Hanna Taleb Diab (18 ans). «L'objectif de notre participation qui est idem pour les autres fédérations, c'est de n'engager que les athlètes potentiellement médaillables. Ces jeux vont permettre aussi à quelques nageurs et nageuses de côtoyer d'autres, probablement d'un niveau supérieur (Egyptiens, Nigériens, Zimbabwéens, entre autres), ça sera dur, mais on a l'espoir de revenir avec de bons résultats», a expliqué le président de la FAN.

Avant les Jeux africains, deux athlètes prendront part aux

Championnats du monde «juniors» de Singapour. Il s'agit de Lounis Khendriche (18 ans) et Majda Chebaraka (15 ans). Cette dernière sera également présente aux championnats d'Afrique «jeunes», âgés de 14 à 16 ans, aux côtés de 14 autres compatriotes, à savoir Mancef Balamane, Abdallah Ardjoune, Ryad Bouhamidi, Amine et Anis Bouachir, Mira Ameziane, Ghada et Amina Maldji, Meriem Chahed, Youcef Ismahane Larbi, Claire Thiziri Benasroune, Sammar Kacha Boumazouza, Nesrine Medjahed, Feriel Boukhoul et Maria Laïfa. Pour les jeux Méditerranéens de plage de Pescara (28 août-6 septembre 2015), la natation algérienne sera présente avec cinq athlètes : Aymene Benabid, Ramzi Chouchar, Nesrine Medjahed, Amira Kouza et Amina Maldji. Ces athlètes devraient concourir dans les deux épreuves programmées : la nage en eau libre (6km) et le biathlon (deux disciplines/course et nage).

## HANDBALL

CHAMPIONNAT DU MONDE U-19 (COUPE DU PRÉSIDENT IHF)  
L'Algérie face à l'Argentine

La sélection algérienne masculine de handball des moins de 19 ans (U-19) affrontera dimanche (5h00, heure algérienne) à la salle Uralian d'Ekaterinbourg (Russie), son homologue argentine, dans le cadre de la Coupe du Président IHF du mondial 2015, comptant pour le classement (21e-24e places).

Les protégés de l'entraîneur Ahcène Ait Abdeslam, ont bouclé le premier tour du tournoi à la 6e et dernière place du groupe C. Ils ont concédé cinq défaites en autant de matches, devant la Russie (45-34), le Danemark (33-19), le Qatar (25-21), la Suisse (30-21) et la Croatie (32-22). Dans l'autre rencontre du classement (21-24), le Chili affrontera à Divs (5h00/heure algérienne), le Venezuela. Dans le cadre de la Coupe du Président, comptant pour le classement (17-20), le Qatar jouera dimanche contre le Japon, alors que la Pologne rencontrera l'Allemagne.

## S o l u t i o n

## Sudoku N°1040

6	7	2	5	8	4	3	9	1
5	8	9	7	1	3	6	2	4
1	3	4	2	6	9	7	5	8
2	9	7	3	5	1	4	8	6
3	5	6	8	4	2	1	7	9
4	1	8	9	7	6	2	3	5
9	6	5	4	2	7	8	1	3
8	2	1	6	3	5	9	4	7
7	4	3	1	9	8	5	6	2
			1	9	6	6	3	2
			4	7	8	1	5	9
			2	3	6	7	8	4
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2
			5	9	1	8	6	7
			3	2	6	5	4	9
			8	6	7	3	1	2



MOHAMED RAOURAOUA (PRÉSIDENT DE LA FAF)

## «Atteindre les demi-finales est le minimum pour l'Equipe nationale à la CAN 2017»

Saïd Ben

Le président de la Fédération algérienne de football (FAF), Mohamed Raouraoua a annoncé que l'objectif minimum pour l'Equipe nationale algérienne de football est d'arriver aux demi-finales de la Coupe d'Afrique des nations 2017 prévue au Gabon ».

En effet, invité de l'émission « Football magazine » de la rédaction sportive de la Chaîne 3 de la Radio nationale, le président de la FAF a fait l'éloge du sélectionneur des Verts, le Français Christian Gourcuff, qui dit-il « faite du très bon travail et surtout qu'il travail à long terme ». Mais, le premier responsable de l'instance fédérale algérienne a indiqué que « Nous nous projetons sur le lointain, nous avons une génération qui peut jouer deux Coupes du monde, notre objectif est d'aller régulièrement à la CAN et au Mondial, si cela n'est pas le cas il y a forcément quelques chose qui cloche », dira-t-il.

Quant à l'objectif premier de Gourcuff, il est tout simple : il doit atteindre les demi-finales de la Can-2017 où il est déjà engagé dans le groupe « J » avec un premier match



gagné largement face aux Seychelles au mois de juin dernier (4-0) et un second qu'il prépare actuellement pour le 6 septembre prochain à Maseru face au Lesotho. Par ailleurs et à propos des probables convocations de nouveaux joueurs au sein des Verts, le président de la Faf a été très direct en indiquant que « Nous essayons d'intégrer des joueurs locaux de qualité, ça commence très bien, et M. Gourcuff le fait bien, vous aurez des surprises bientôt, déjà pour le prochain match, et pour les matches amicaux qu'on a prévu de jouer en octobre, ici à Alger contre le Sénégal et la Guinée ».

Sur ce point là, il est utile de rappeler que l'entraîneur national Christian Gourcuff s'est déplacé jeudi dernier pour suivre le derby algérois qui a opposé le Mouloudia d'Alger au CR Belouizdad

(0-0). Le coach des Verts n'a pas caché sa satisfaction sur certains internationaux susceptibles de renforcer les rangs des Verts, à l'image de Abdelghani Demmou, très à l'aise en défense centrale.

Bien entendu, le coach de l'EN avait également revu d'autres joueurs dans ce match, tels Abid, Karaoui, Gourmi et Hachoud et Nekkache qui a été un véritable meneur d'hommes.

Par ailleurs, Raouraoua indique également « qu'il y a des joueurs algériens qui sont en train de sortir la tête et pas mal de joueurs, intéressants aussi bien en Ligue 2 française qu'en Ligue 1, je cite Bahlouli, Benrahma, ou Jean Mehdi du Paris FC, je n'ai pas du tout peur de dire leurs noms : le principe est simple, j'ai dit que s'il y a un joueur qui a la nationalité algérienne et qui a envie de dé-

fendre les couleurs de l'Algérie, et qu'il le fait avec tout le cœur qu'il a, il est le bienvenu, celui qui n'a pas ça qu'il reste chez lui, ceux qui sont là ont fait un énorme sacrifice pour venir », a-t-il fait remarquer.

Benrahma est un attaquant, Bahlouli un milieu offensif, et Mehdi Jean est un défenseur central.

De plus, Raouraoua a annoncé également que la FAF prépare déjà les déplacements des Verts aussi bien en novembre prochain et le mois de mars de l'année prochaine : « Nous avons commencé à préparer nos déplacements de novembre et mars » dit-il en ajoutant : « Je peux vous dire que nous préparons déjà notre déplacement en Ethiopie prévu en mars prochain. Même le match de novembre que nous jouerons soit en Tanzanie ou bien au Malawi (2e tour éliminatoire du Mondial 2018), nous avons commencé à le préparer. Nous nous attelons à préparer notre hébergement et tout ce qui doit suivre », a conclu Raouraoua.

Il ne reste donc à Gourcuff qu'à s'atteler à faire le bon choix des joueurs et à trouver toutes les bonnes formules afin d'arriver au moins aux demi-finales de la CAN-2017. Sinon...

S.B.

## ATHLÉTISME

CHAMPIONNATS DU MONDE 2015

### Le premier groupe d'athlètes algériens s'est envolé pour Pékin



Le premier groupe d'athlètes algériens devant prendre part aux championnats du monde d'athlétisme à Pékin (22-30 août 2015) a quitté Alger jeudi pour rejoindre la capitale chinoise, a t-on appris vendredi auprès de la Fédération algérienne d'athlétisme (FAA).

Composé de huit (08) athlètes, ce groupe est encadré par des officiels et le chef de la délégation, membre du bureau fédéral Samir Moussaoui. Tous les athlètes ont tenu à reconnaître la dure tâche qui les attend à Pékin face aux meilleurs athlètes du monde. Larbi Bouraada qui est resté cette année loin de la compétition en raison d'une blessure à la jambe a indiqué, qu'il retrouve petit à petit sa forme et que le dernier championnat national lui a permis de jauger des ses capacités. « si je réédite, mes résultats sur les épreuves auxquelles j'ai participé, je peux prétendre à une excellente prestation » a-t-il dit en reconnaissant la valeur des ses adversaires. Bouraada qui s'est montré très content d'avoir embarqué ses perches, n'a pas oublié d'évoquer les aléas du climat, la récupération, le décalage horaire ainsi que la forme du jour "J".

Pour sa part Amina Bettiche est allée dans le même sens en soulignant la force des Kényanes et autres Ethiopiennes sur le 3000 m steeple. « Je ferai de mon mieux pour passer en finale au cours de laquelle tout est possible » a-t-elle précisé.

La force des Africains sur cette épreuve a été aussi relevée par les autres "steepers" Hicham Bouchicha et Bilal Tabli dont le rêve est de passer en finale du 3000 m steeple, avec les témoins. Le trio du 400 m haies Abdelmalek Lahoulou, Saber Boukemouche et Miloud Rahmani auteurs d'une historique course au niveau national, étaient beaucoup plus concentrés et ne voulaient pas trop s'exprimer. Pour sa part Yacine Hathat qualifié sur le 800 m et repêché par l'IAAF sur le 1500 m a indiqué choisir cette dernière épreuve et tenter sa chance d'aller en finale et avoir l'honneur de courir aux côtés du champion olympique Toufik Makhloufi.

Le 2e groupe partira le 16 août et un seul athlète, Salim Keddar partira avec des officiels. Le 3e groupe partira le 18 août avec Souad Ait Salem (marathon) Khaled Benmahdi (800 m) et Toufik Makhloufi (1500 m). Le 20 août la dernière athlète qualifiée Barkahoum Drici ralliera Pékin en compagnie d'un officiel.

## MUSÉE ET ACADÉMIE OLYMPIQUES

### Signature du contrat de réalisation et de démarrage des travaux

Le contrat de réalisation et de démarrage des travaux du nouveau musée et académie olympiques a été signé samedi à Alger par le Comité olympique et sportif algérien (COA) et la société turque de construction "Achour Lyess".

Le budget alloué au projet dont les travaux vont commencer dans trois semaines pour un délai de réalisation de 9 mois est d'environ 250 millions de dinars.

Le contrat a été signé du côté algérien par le président du Comité olympique et sportif algérien (COA), Mustapha Berraf, et Achour Lyess, Président-directeur général (P-dg) de la société turque. La cérémonie de signature s'est déroulée en présence d'El Hadi Ould Ali, ministre de la Jeunesse et des Sports ainsi que de Mohamed Lazhari-Yamani, directeur du musée olympique et Mohamed Azzoug, directeur de l'académie olympique.

Dans une déclaration à la presse, le président du COA, Mustapha Berraf, a indiqué que « ce projet approuvé par l'assemblée générale de l'instance olympique sera financé par la wilaya d'Alger, le ministère de la Jeunesse et des Sports et le comité olympique ».

"Ce projet d'une très grande dimension a été confié à une entreprise turque ayant une expérience avérée dans ce domaine à travers ses ouvrages



réalisés en Azerbaïdjan", a-t-il ajouté.

Le projet bâti sur une superficie globale de 450 m² comportera sept niveaux, situé sur la rue Larbi Zekal à Sidi M'hamed (Alger) à proximité de la salle Harcha-Hacène et du complexe sportif Ahmed-Ghermoul. Le rez-de-chaussée et le premier niveau seront réservés au musée olympique, alors que le second palier sera consacré à l'académie olympique. Les quatre autres niveaux (320 m²) seront réservés à l'hôtel, doté de 28 chambres (24 doubles et 4 triples).

Qualifiant cette infrastructure de "monument civilisationnel et culturel, alliant authenticité et modernité", le ministre de la Jeunesse et des Sports, a indiqué de son côté que c'est "un noble projet qui véhicule des valeurs sportives et pédagogiques". "Nous saluons le travail accompli par les membres de l'instance olympique pour la réalisation de ce projet d'avenir", a-t-il dit, en réitérant "l'engagement et le soutien de son département pour la finalisation de ce projet".

## BOUIRA

**Des tournois de football pour rompre avec la routine en l'absence de structures de loisirs**



En l'absence de structures de loisirs et de détente dans certaines localités isolées à Bouira, les villageois vivent en ces jours de grande chaleur estivale au rythme de tournois de football opposant des dizaines de clubs amateurs formés à l'occasion pour rompre avec la routine et renouer avec la pratique sportive en cette période de vacances, a-t-on constaté.

C'est le cas pour les villages de Semmache, Illyithen, Imesdourrar, Saharidj, Azaknoute, M'Laoua, des localités rurales qui relèvent des communes d'El-Adjiba, de M'Chedallah et de Bechloul, notamment et où des jeunes sportifs volontaires se sont mobilisés pour organiser des tournois de football, puisque c'est la discipline la plus répandue dans la région à l'instar des autres régions du pays.

Les organisateurs sollicitent ainsi des associations locales afin de les accompagner et les aider dans leurs initiatives sportives et ce en vue d'assurer les jeunes joueurs prenant part à ces compétitions et de les doter en moyens nécessaires. «Nous sommes obligés d'accompagner ces jeunes villageois (de Semmache) pour qu'ils puissent sortir de la routine et renouer avec ces belles rencontres footballistiques», a tenu à expliquer à l'APS Taânant Ahmed, président d'une association locale.

A Semmache (El-Adjiba), le tournoi a déjà démarré, il y a trois jours, avec la participation d'une dizaine d'équipes à savoir celles d'Aguouillal, Semmache, Amalou (A), Amalou (B), Tizza, Thikesra, Thabassant, la Crête Rouge et Thamra et Taghzout.

Les matchs se déroulent au niveau du stade du village de Thamra. Le manque criard de moyens (pelouses sans gazon synthétique, absence d'équipements vestimentaires et absence de vestiaires), n'a pas empêché les initiateurs d'organiser ce tournoi, qui est une initiative louable et salutaire pour les jeunes qui se morfondent dans l'ennui et le désœuvrement la plupart du temps.

«La municipalité d'El-Adjiba nous a aidé avec le peu de matériel qu'elle possède, mais nous manquons toujours d'autres commodités pour le stade qui reste toujours un terrain nu», ont dit Amar Dahmani et Mikli Karim, des organisateurs rencontrés par l'APS sur le lieu de l'événement. «Ce tournoi est organisé pour rendre un vibrant hommage à Amrani Karim, un des principaux organisateurs de tournoi à Semmache, décédé en novembre dernier», a tenu à préciser M. Taânant. Un climat d'ambiance bon enfant règne chaque après midi et ce à partir de 18h, heure du début des rencontres, qui suscitent l'intérêt des centaines de jeunes sportifs et amoureux du football qui viennent au stade pour encourager et soutenir leurs clubs préférés. Une joie similaire s'empare également des stades non homologués d'Azaknoute (El-Adjiba) et de Saharidj, où d'autres tournois inter-quartiers ont été lancés depuis une semaine déjà avec la participation de plusieurs équipes sportives appelées à disputer les différents tours de la compétition.

Les matchs sont suivis par beaucoup de spectateurs qui se comptent, des fois, par centaines qu'ils soient jeunes, vieux ou moins jeunes. Même en l'absence d'agents de l'ordre et de sécurité, l'organisation est jugée «plus que parfaite», toutes les rencontres se déroulent jusqu'à présent dans la sérénité et sont marquées par un fair-play exemplaire.

Un respect absolu des règles de la compétition et un esprit sportif exemplaire règnent, que ce soit sur le terrain ou bien dans les gradins, a-t-on constaté. A la fin des compétitions dont la clôture est prévue pour fin août, des trophées et des médailles ainsi que des attestations d'encouragement seront attribués aux meilleures équipes participantes.

LIGUE 2 MOBILIS (1<sup>RE</sup> JOURNÉE)

## La JSM Skikda fait déjà sensation, le MCEE dans la douleur



**Le promu en Ligue 2 algérienne de football, la JSM Skikda a fait sensation dès la première journée du championnat en battant vendredi la JSM Béjaïa (2-0), alors que le MCEE Eulma l'un des relégués de la Ligue 1, est revenu de loin pour battre sur le fil le MC Saïda (3-2).**

Devant 40.000 de ses supporters, la JSM Skikda, l'un des trois promus en Ligue 2 a réussi une belle opération en s'imposant grâce deux buts signés par les chevronnés Boulanceur et Bouchouk. L'autre nouveau pensionnaire de la Ligue 2, l'OM Arzew a mal signé son retour après quatre saisons à végéter aux divisions inférieures, en se faisant accrocher chez lui par l'AS Khroub (0-0), idem pour le Paradou AC tenu en échec à Alger par l'USM Bel Abbès (0-0), l'un des prétendants pour l'accèsion.

Le MCEE, engagé en phase des poules de la Ligue des champions

(Groupe B) a réussi, au grand bonheur de ses fans à mettre fin à quatre défaites en autant de matchs en compétition africaine, en s'imposant difficilement face aux Saïdis (3-2).

Le MCEE, confronté à une crise de leadership, a attendu le but salvateur de Abbas (65') pour décrocher une victoire importante pour la suite du parcours, d'autant que l'objectif de l'équipe du «Babyia» est de revenir parmi l'élite, en dépit du départ cet été de deux joueurs clé : Brahim Chenihi au Club Africain (Tunisie) et le goleador Walid Derrardja au MC Alger.

L'ASO Chlef a réalisé un véritable hold-up en s'imposant dans les dernières minutes sur le terrain du CRB Ain Fekroun (1-0) grâce à un but signé Madouni (88').

Il s'agit de l'unique victoire ramenée de l'extérieur lors de cette journée inaugurale marquée par un faible rapport offensif où 9 buts seulement ont été inscrits en huit rencontres, soit une

moyenne de 1,1 but par match. L'USMM Hadjout, à huis clos, n'a pas fait mieux qu'un match nul à domicile face à l'Olympique de Médéa, dirigé sur le banc par Youcef Bouzidi, et qui aspire à jouer l'accession.

Le CA Bordj Bou-Arreridj, ancien pensionnaire de Ligue 1, a complètement raté ses débuts en s'inclinant à Bousaâda (1-0). La mention spéciale de cette journée est mettre à l'actif de l'attaquant du MC Saïda, Cheikh Hamidi, auteur du premier doublé de la saison. L'ancien joueur de l'USM Alger est revenu cet été au club de ses premiers amours après avoir évolué la saison dernière au MB Hassasna (division nationale amateur).

La 2e journée du championnat de Ligue 2 se jouera vendredi prochain et sera marquée par le derby des hauts-plateaux entre le CABBA et le MCEE.

## Résultats et classement

Paradou AC - USM Bel Abbès	0-0
USMM Hadjout - O Médéa	0-0
MC El Eulma - MC Saïda	3-2
A Bousaâda - CABBA Arreridj	1-0
OM Arzew - AS Khroub	0-0
CRB Ain Fekroun - ASO Chlef	0-1
JSM Skikda - JSM Béjaïa	2-0
US Chaouia - CA Batna	0-0

## Classement :

	Pts	J
1-MCEE Eulma	3	1
--JSM Skikda	3	1
--A Bousaâda	3	1
--ASO Chlef	3	1
5-Paradou AC	1	1
--USM Bel Abbès	1	1
--USMM Hadjout	1	1
--O Médéa	1	1
--OM Arzew	1	1
--AS Khroub	1	1
--US Chaouia	1	1
--CA Batna	1	1
13-JSM Béjaïa	0	1
--CABBA Arreridj	0	1
--JSM Skikda	0	1
--MC Saïda	0	1

## (DOMICILIATION) 2015-2016

## Le stade Imam Lyes de Médéa homologué

La Commission d'homologation des stades de wilaya, a homologué jeudi le stade Imam Lyes de Médéa après des réserves formulées lors de la première visite d'inspection, a appris l'APS vendredi auprès de la Ligue de football professionnelle (LFP). Du coup, l'Olympique de Médéa pourra accueillir l'OM Arzew dans cette enceinte vendredi prochain dans le cadre de la 2e journée du championnat professionnel de Ligue 2 Mobilis de football. Plusieurs autres infrastructures n'ont pas encore été homologuées à l'image du stade du ter no-



vembre d'Al-Mohammadia, terrain de domiciliation de l'USM Harrach (Ligue 1) et celui de Smail Makhlouf de Larbaâ, terrain du RC Arbaâ,

également pensionnaire de la Ligue 1. La Commission d'homologation des stades de wilaya a entamé dimanche dernier de nouvelles visites d'ins-

pections selon un nouveau programme de passage qui s'étalera jusqu'au dimanche 16 août.

Une opération d'inspection de vingt-six (26) stades où sont domiciliées les formations des deux paliers avait commencé le 26 juillet et achevée le 3 août.

Ces visites ont été précédées par une mission d'audit effectuée en juin dernier. Des membres désignés par la LFP sont sortis sur le terrain pour établir, sur la base d'un canevas, des rapports de mission, comportant une situation détaillée de l'infrastructure.

## LIGUE 1 MOBILIS/ 1ERE JOURNÉE

## L'USM Harrach et la JS Saoura se neutralisent

L'USM Harrach et la JS Saoura ont fait match nul (1-1) vendredi au stade du 20-août 1955 d'Alger, en match comptant pour la 1re journée du championnat professionnel de Ligue 1 Mobilis de football.

Les Harrachis ont ouvert le score à la 40e minute de jeu par l'entremise de Hicham Khalifallah, transfuge du SA Mohammadia, avant que Mustapha Djallit ne remette les pendules à la 74e minute.

En match avancé de cette journée inaugurale, le MC Alger et le CR Belouizdad ont fait match (0-0) jeudi au stade Omat Hamadi (Bologhine). Les autres matches de cette journée samedi.

## Jeudi 13 août 2015

MC Alger - CR Belouizdad 0-0

Vendredi 14 août 2015

USM El Harrach - JS Saoura 1-1

Samedi 15 août 2015 (17h00):

Oran (Bouakeul) : ASM Oran - USM Blida

Tadjenanet (Smail-Lahoui) : DRB Tadjenanet - RC Relizane

Alger (20-août 1955) : NA Hussein Dey - USM Alger

Blida (Tchaker) : RC Arbaâ - MO Béjaïa

Tizi Ouzou (1er novembre) : JS Kabylie - CS Constantine

Sétif (8-mai 1945) : ES Sétif - MC Oran.



## LES PREMIERS MOTS DE NJIE

Comme nous vous l'indiquions ce samedi Clinton Njie (22 ans) a officiellement quitté l'Olympique Lyonnais pour Tottenham. L'international camerounais a signé un contrat de 5 ans avec les Spurs et s'est montré particulièrement emballé par ce nouveau challenge en Premier League. "Je suis vraiment heureux de rejoindre Tottenham, un très grand club anglais. Je suis toujours jeune, je progresse encore et c'est un grand défi pour moi. Le club est ambitieux et je suis prêt à faire de mon mieux pour aider l'équipe à atteindre ses objectifs", a commenté Njie sur le site officiel de Tottenham.



## ALEXIS SÁNCHEZ INQUIÈTE WENGER

Meilleur buteur d'Arsenal la saison dernière (25 buts toutes compétitions confondues), le Chilien Alexis Sánchez est infatigable, au point d'inquiéter Arsène Wenger. « J'ai un peu peur qu'il revienne trop vite. Mais d'un autre côté avant même qu'il soit là, je savais qu'il serait difficile à arrêter. Il s'est entraîné pendant deux semaines avant de revenir », confie l'entraîneur au *Daily Mirror*. La saison dernière, Sánchez a joué 52 matches avec les Gunners avant d'enchaîner avec la Copa América, remportée avec le Chili. Le joueur de 26 ans aurait pu se reposer pendant l'été mais a préféré continuer à courir. « Il travaille très dur à chaque entraînement pour montrer qu'il est prêt, raconte Wenger. C'est un hyperactif, il a besoin de ça pour être heureux ».



## SCHWEINSTEIGER VA REJOINDRE MAN UNITED

Le capitaine de l'Allemagne championne du monde, Bastian Schweinsteiger, véritable icône dans son club de toujours, le Bayern Munich, va rejoindre Manchester United la saison prochaine.

« Nous nous sommes mis d'accord sur ce transfert avec Manchester, les choses sont claires » et « une solution très sérieuse et équitable pour les deux clubs a été trouvée », a expliqué samedi le président du club bavarois, Karl-Heinz Rummenigge, lors d'un point de presse. « Manchester est heureux d'annoncer qu'il a trouvé un accord avec le Bayern Munich pour faire signer Bastian Schweinsteiger », a confirmé le club anglais sur son site Internet, promettant des informations complémentaires après que le joueur aura passé sa visite médicale, dont la date n'a pas été précisée. Avec ce départ, c'est « une icône, une légende » qui quitte le club, a souligné le directeur sportif du Bayern, Matthias Sammer. « Nous avons essayé de le convaincre de rester en Bavière », a expliqué Rummenigge, mais Schweinsteiger, 30 ans dont 17 sous les couleurs bavaroises, souhaitait « encore faire quelque chose de nouveau avant la fin de sa carrière ». Le contrat initial de Schweinsteiger avec le Bayern courait jusqu'à 2016, mais son désir de départ alimentait les gazettes allemandes depuis plusieurs semaines. Sur son compte Twitter, le club s'est fendu d'un tweet « Danke Basti » (« Merci Basti »), accompagné d'une photo du joueur remerciant les partisans.



## COMAN A BIEN UNE OFFRE DU BAYERN

Alors qu'Arturo Vidal fait le forcing auprès des dirigeants du Bayern Munich pour qu'ils recrutent Kingsley Coman, l'agent de l'ancien parisien a expliqué que le club bavarois était même passé à l'offensive. « Une offre du Bayern Munich est arrivée pour lui. Le joueur plaît beaucoup à Rummenigge, mais actuellement la Juventus ne veut pas le faire partir. Leipzig et Salzbourg étaient aussi intéressés. Le club sait qu'il a un grand talent entre les mains, il est conscient de sa valeur et veut le voir sur le terrain. Kingsley aime le club et gagner avec la Juventus. Il est très heureux à Turin », assure Makram Naceur à Tuttomercatoweb.

## « DE L'ORDRE DE LA FABLE »

Le club procédait samedi à la présentation de l'équipe 2015-2016 dans son stade de l'Allianz Arena, où Basti était absent. Rummenigge a annoncé son transfert aux quelque 70 000 amateurs présents, ce qui a provoqué quelques sifflets. Mais Rummenigge a affirmé que le club était « prêt à respecter le souhait de Bastian ». En conférence de presse, il avait auparavant écarté l'hypothèse d'un départ provoqué par des désaccords supposés avec l'entraîneur Pep Guardiola. « C'est de l'ordre de la fable », a souligné le président du club, insistant sur le fait que la séparation s'était effectuée en toute amitié. « S'il a envie de commencer une deuxième carrière au FC Bayern, la porte lui est ouverte », a même déclaré Rummenigge, qui a confié avoir déjà accepté que Schweinsteiger organise son jubilé avec le Bayern. Selon le quotidien *Bild* qui qualifiait samedi la transaction de « transfert choc de l'année », l'international a signé un contrat de trois ans avec ManU pour une indemnité de transfert comprise entre 18 et 20 millions. Les médias britanniques évoquaient un montant de 21 millions.

## COENTRAO POURRAIT PARTIR

Après *El Corriere dello Sport* il y a quelques jours, c'est au tour d'un autre quotidien italien, *La Gazzetta dello Sport*, d'évoquer aujourd'hui un intérêt de l'Inter Milan pour Fabio Coentrao. Selon le journal transalpin, les Nerazzurri souhaiteraient obtenir le prêt de l'international portugais.

Peu disposé à le laisser partir au départ, le Real Madrid serait désormais prêt à changer d'avis. La raison de ce revirement de situation ? Les blessures à répétition de Coentrao qui n'a disputé que 32 % des matches de la Casa Blanca depuis son arrivée. Outre l'Inter Milan, le club de Benfica s'est aussi renseigné sur la situation de son ancien joueur.



## ALGÉRIE - NIGER

### Le secrétaire général du ministère nigérien des Affaires étrangères en visite de travail en Algérie

Le secrétaire général du ministère nigérien des Affaires étrangères, de Coopération, de l'Intégration africaine et des Nigériens à l'extérieur, Ibrahim Sani Abani, effectuera une visite de travail en Algérie à partir de samedi, indique un communiqué du ministère des Affaires étrangères. «À l'invitation du secrétaire général du ministère des Affaires étrangères, Abdelhamid Senouci Bereksi, le secrétaire général du ministère des Affaires étrangères, de coopération, de l'intégration africaine et des Nigériens à l'extérieur de la République du Niger, également secrétaire général de la Communauté des sahélo-sahariens (CEN-SAD), Ibrahim Sani Abani, effectuera une visite de travail en Algérie du 15 au 17 août, dans le cadre des consultations politiques entre les deux pays», lit-on dans le communiqué.

«Cette visite sera l'occasion aux responsables des deux pays de réaffirmer leur volonté partagée de poursuivre leur dialogue et leur concertation sur les principales questions régionales et internationales d'intérêt commun», ajoute la même source.

Cette rencontre «sera également l'occasion pour faire le point sur l'état d'avancement des relations bilatérales, ainsi que l'examen des voies et moyens en vue de leur renforcement à travers des mécanismes de coopération bilatérale», souligne le communiqué du MAE.

## SAHARA OCCIDENTAL: Les Nations unies doivent mettre fin à l'état d'«inertie» qui caractérise leur plan de paix

Le mouvement de libération sahraoui, Front Polisario, a appelé l'ONU à mettre fin à l'état d'«inertie» qui caractérise le processus de paix onusien et à fixer une date pour l'organisation du référendum d'autodétermination au Sahara occidental, a rapporté l'agence de presse sahraouie (SPS).

Le Front Polisario a appelé les Nations unies dans un communiqué à l'issue de la session ordinaire du Secrétariat national (du 12 au 13 août) à «mettre fin à l'état d'inertie qui caractérise la situation actuelle, à relancer le processus de paix et à fixer une date pour l'organisation du référendum d'autodétermination pour le peuple sahraoui», selon SPS.

Il a en outre réitéré la disponibilité de la partie sahraouie à coopérer avec l'ONU dans ses efforts visant à résoudre le conflit du Sahara occidental. Cette coopération doit s'inscrire, selon la même source, «dans un contexte clair basé sur le plan de paix élaboré par l'ONU et l'Union africaine (UA) en 1991».

Elle doit également s'inscrire avec «tout ce qu'il implique pour la MINURSO (Mission des Nations unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental) en matière d'indépendance, de liberté de mouvement et de contact avec la population des territoires occupés du Sahara occidental».

Selon la même source, cette coopération doit en outre s'inscrire avec «un traitement d'égal à égal avec les parties en conflit, et avant tout, poursuivre les dispositions de sa mission principale qui est la célébration du référendum d'autodétermination pour le peuple sahraoui».

APS

## FÊTES NATIONALES

### 68<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE L'INDÉPENDANCE DE L'INDE

### Le Président Bouteflika félicite son homologue indien Pranab Mukherjee...

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message de félicitations à son homologue indien, Pranab Mukherjee à l'occasion de la célébration du 68<sup>e</sup> anniversaire de l'indépendance de son pays, dans lequel il lui a affirmé sa disposition d'œuvrer pour le développement des relations de coopération entre les deux pays dans tous les domaines.



«Il m'est agréable, à l'occasion de la célébration du 68<sup>e</sup> anniversaire de l'indépendance de la République de l'Inde, de vous présenter, au nom du peuple et du gouvernement algériens et en mon nom personnel, nos chaleureuses félicitations ainsi que mes vœux de santé et de bonheur pour vous-même, de progrès et de prospérité pour le peuple indien ami», a écrit le président de la République dans son message.

«Je voudrais également vous faire part de ma satisfaction des relations d'amitié et de coopération qui lient, depuis fort longtemps, l'Algérie et l'Inde et vous réaffirmer ma disposition d'œuvrer avec vous pour le développement et le renforcement de ces relations, au mieux des intérêts de nos deux pays et de nos deux peuples amis», a ajouté le Président Bouteflika.

### ... Et le Premier ministre indien

Également le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message de félicitations au Premier ministre indien, Narendra Modi, à l'occasion de la célébration du 68<sup>e</sup> anniversaire de l'indépendance de son pays, dans lequel il lui a exprimé sa disposition de poursuivre le développement et le renforcement des relations bilatérales. «Il m'est agréable, au moment où la République de l'Inde célèbre son 68<sup>e</sup> anniversaire d'indépendance de vous présenter, au nom du peuple et du gouvernement algériens et en mon nom personnel, mes chaleureuses félicitations ainsi que mes vœux de santé et de bonheur pour vous-même, de progrès et de prospérité pour le peuple indien ami», a écrit le président de la République. «Je saisis cette occasion pour me féliciter des relations traditionnelles d'amitié, de coopération et de solidarité entre l'Algérie et l'Inde et vous réaffirmer ma disposition à œuvrer avec vous pour le renforcement et la consolidation de ces relations dans différents domaines au mieux des intérêts de nos deux peuples amis», a ajouté le Président Bouteflika.

## FÊTE NATIONALE DU LIECHTENSTEIN :

### Le Président Bouteflika félicite le Prince héritier Aloïs

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message de félicitations au prince héritier Aloïs de Liechtenstein, à l'occasion de la fête nationale de son pays.

«La célébration par la

Principauté du Liechtenstein de sa fête nationale m'offre l'agréable occasion d'exprimer à votre Altesse, au nom du peuple et du gouvernement algériens et en mon nom personnel, nos sincères félicitations,

auxquelles je joins mes vœux de santé et de bonheur pour vous-même, et davantage de progrès et de prospérité au peuple du Liechtenstein», a écrit le président Bouteflika dans son message. «Je saisis cette

heureuse opportunité pour vous renouveler ma disponibilité à œuvrer avec vous à la promotion des relations d'amitié et de coopération qui existent entre nos deux pays», a ajouté le chef de l'Etat.

## FÊTE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE DU CONGO:

### Le président Bouteflika félicite son homologue congolais

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message de félicitations à son homologue congolais, Denis Sassou N'Guesso, à l'occasion de la fête nationale de son pays.

«La célébration de la fête nationale de la République du Congo m'offre l'agréable opportunité de vous adresser, au nom du peuple et du gouvernement algériens

ainsi qu'en mon nom personnel, nos sincères félicitations auxquelles je joins mes vœux de santé et de bien-être pour vous-même, de progrès et de prospérité pour le peuple congolais frère», a écrit le chef de l'Etat dans son message.

«C'est aussi l'occasion pour moi de vous réitérer ma pleine disponibilité à œuvrer, de concert avec votre excellence,

à la poursuite et à l'approfondissement des relations d'amitié et de coopération entre nos deux pays et de vous renouveler l'intérêt que j'attache au renforcement de la concertation politique entre l'Algérie et le Congo sur les questions régionales et internationales d'intérêt commun», a ajouté le président de la République.

## ANNIVERSAIRE DE L'INDÉPENDANCE DE LA RÉPUBLIQUE DE CORÉE :

### Le Président Bouteflika félicite son homologue coréenne

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message de félicitations à son homologue coréenne, Park Geun-hye à l'occasion de l'anniversaire de l'indépendance de son pays, dans lequel il lui a exprimé sa satisfaction du niveau atteint par les relations bilatérales depuis la signature de la Déclaration de partenariat stratégique. «À l'occasion du 70<sup>e</sup> anniversaire de l'in-

dépendance de votre pays, j'ai le plaisir de vous présenter, au nom du peuple et du gouvernement algériens et en mon nom personnel, nos très chaleureuses félicitations et mes meilleurs vœux de santé et de bonheur pour vous-même, et davantage de bien-être et de prospérité pour le peuple coréen ami», a écrit le chef de l'Etat dans son message. «Alors que nous célébrons cette année le 25<sup>e</sup> anniver-

saire de l'établissement de nos relations diplomatiques, je tiens à vous dire ma satisfaction quant au niveau atteint par nos relations bilatérales depuis la signature de la Déclaration de partenariat stratégique et ma conviction que notre engagement commun ouvrira des perspectives encore plus prometteuses à notre coopération multiforme eu égard au potentiel important de nos deux

pays», a ajouté le président de la République. «Je voudrais, en cette heureuse occasion, vous réaffirmer ma volonté d'approfondir avec vous le dialogue et les consultations politiques sur les questions d'intérêt mutuel et sur les voies et moyens d'élargir nos relations de coopération dans tous les domaines, au bénéfice de nos deux peuples», a souligné le président Bouteflika.